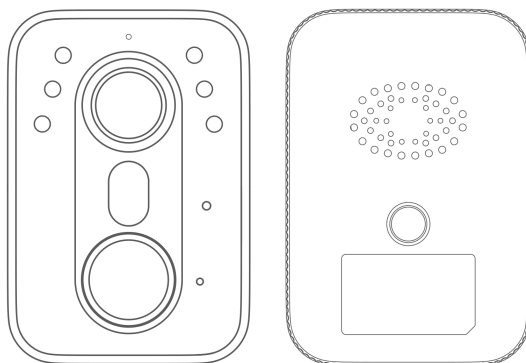


WI-FI BATTERY CAMERA

LNDU Indu Cam CL01



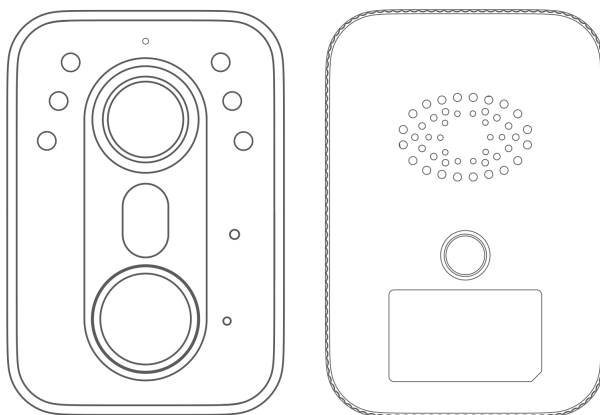
User Manual

Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

BATERIOVÁ WI-FI KAMERA

LNDU Indu Cam CL01



Uživatelský manuál

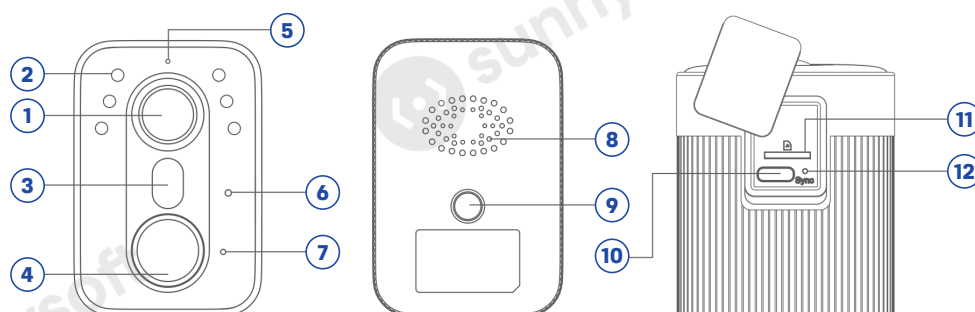
Než začnete výrobek používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny; chráníte tím sebe i své okolí. Nedodržení pokynů může vést ke škodě na majetku nebo ke zranění. Návod si uschovejte pro pozdější potřebu.

Obsah

1	Popis výrobku	3
2	Stavy a signalizace	3
3	Nastavení	4
3.1	Stažení aplikace a příprava	4
3.2	Přidání kamery do aplikace	5
4	Montáž kamery	7
5	Nabíjení	8
6	Technické parametry	9
7	Prohlášení výrobce	9
8	Výrobce	9

1. Popis výrobku

Indu Cam CL01 je bateriová bezdrátová kamera, která se připojuje k síti Wi-Fi v pásmu 2,4 GHz a ovládá se aplikací Cldbus v chytrém telefonu. Svůj stav oznamuje kontrolkou a hlasovými hlášeními z reproduktoru. Slot na SD kartu, konektor USB-C a tlačítko Sync jsou pod odklopným krytem na zadní straně kamery.



Indu Cam: pohled zepředu, zezadu a zadní strana s odklopeným krytem

- | | | |
|----------------------------|--------------------|--------------------|
| ① Objektiv | ⑤ Kontrolka | ⑨ Montážní otvor |
| ② Infračervené přisvětlení | ⑥ Senzor osvětlení | ⑩ Konektor USB-C |
| ③ Bílé přisvětlení | ⑦ Mikrofon | ⑪ Slot na SD kartu |
| ④ Senzor pohybu | ⑧ Reproduktor | ⑫ Tlačítko Sync |

2. Stavy a signalizace

Kamera se zapíná, vypíná a resetuje tlačítkem Sync ⑫ pod krytem na zadní straně. Stav kamery ukazuje kontrolka ⑤ a oznamují hlasová hlášení z reproduktoru ⑧.

Stav	Tlačítko Sync	Kontrolka	Hlasové hlášení
Zapnutí	Při vypnuté kameře podržte tlačítko 3 sekundy.	bliká červeně	zvuk spuštění kamery
Vypnutí	Stiskněte tlačítko 5× krátce za sebou.	všechny kontrolky zhasnou	zvuk vypnutí kamery
Reset	Při zapnuté kameře podržte tlačítko 5 sekund; obnoví se tovární nastavení a kamera přejde do režimu konfigurace sítě.	bliká červeně	obnovení továrního nastavení, čekání na připojení k Wi-Fi

Stav	Tlačítko Sync	Kontrolka	Hlasové hlášení
Aktualizace	-	bliká zeleně	probíhá aktualizace systému, chvíli počkejte
Připojení k Wi-Fi úspěšné	-	svítí zeleně	připojení k Wi-Fi úspěšné
Připojení k Wi-Fi selhalo	-	bliká červeně	připojení k Wi-Fi selhalo
Nabíjení	-	svítí bíle	-
Nabito	-	bílá kontrolka zhasne	-

3. Nastavení

3.1 Stažení aplikace a příprava

1. Před prvním použitím kameru plně nabijte.

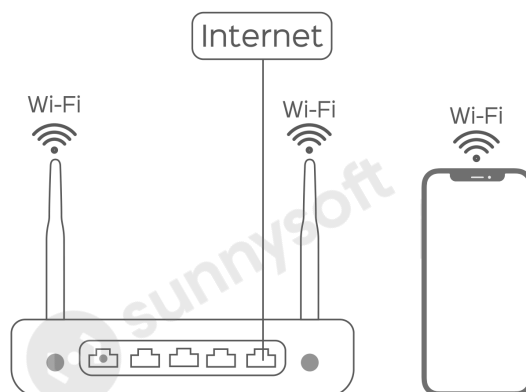


2. Stáhněte si aplikaci Cldbus z obchodu App Store (zařízení iOS) nebo Google Play (zařízení Android).

Stažení aplikace Cldbus

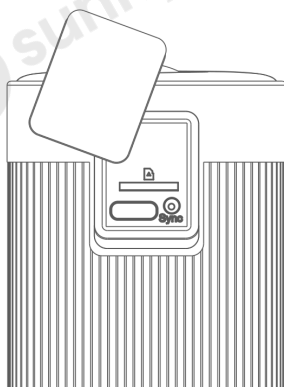
3. Při prvním použití aplikace si zaregistrujte účet.

4. Ujistěte se, že je chytrý telefon připojen k vašemu bezdrátovému routeru. (Pokud máte dvoupásmový router, musí být připojen k pásmu 2,4 GHz.)



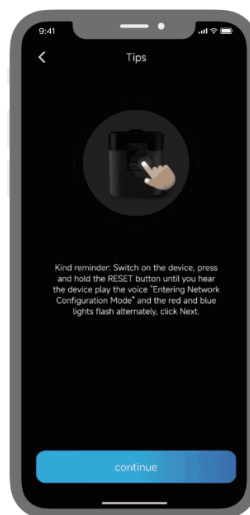
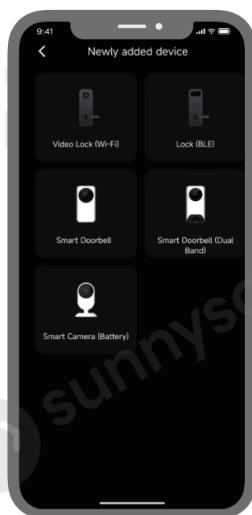
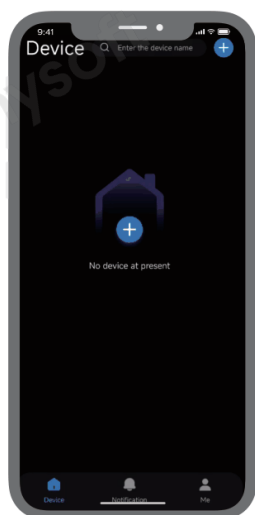
Router připojený k internetu a chytrý telefon v jeho síti Wi-Fi

3.2 Přidání kamery do aplikace



1. Na úvodní stránce aplikace klepněte na znaménko +, zvolte „Smart Camera (Battery)“ a pokračujte na další stránku. (Ujistěte se, že je kamera zapnutá.)

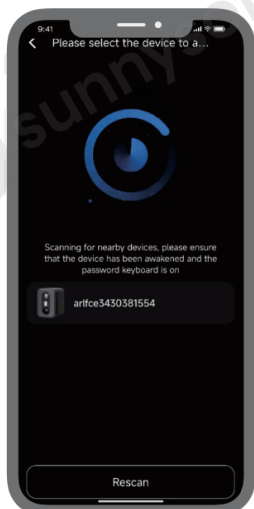
Tlačítko Sync pod krytem na zadní straně



Úvodní stránka aplikace, výběr typu zařízení a pokyny aplikace

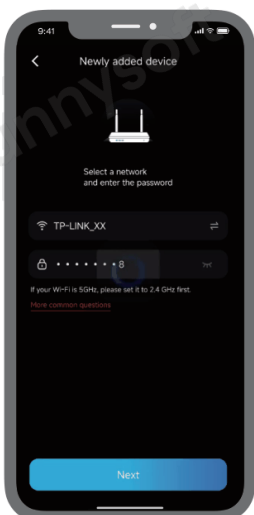
Poznámka

Pokud aplikace kameru nenajde, podržte při zapnuté kameře tlačítko Sync 5 sekund: obnoví se tovární nastavení a kamera čeká na připojení k Wi-Fi (viz tabulka stavů).



2. Aplikace vyhledá zařízení v okolí. Ujistěte se, že je kamera probuzená.

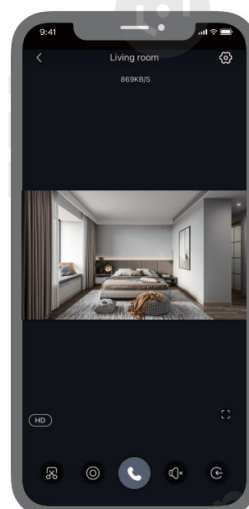
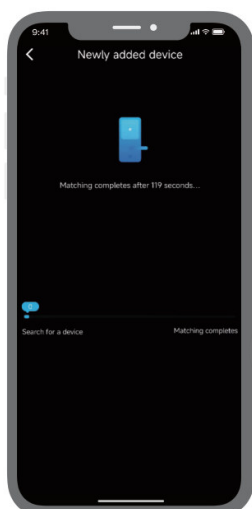
Vyhledávání zařízení



3. Vyberte síť Wi-Fi, zadejte heslo (použijte síť v pásmu 2,4 GHz) a počkejte na dokončení připojení.

Výběr sítě a zadání hesla

4. Kamera se přidává. Po úspěšném přidání kamera hlasovým hlášením oznámí, že je připojena k Wi-Fi, a kontrolka svítí trvale zeleně.

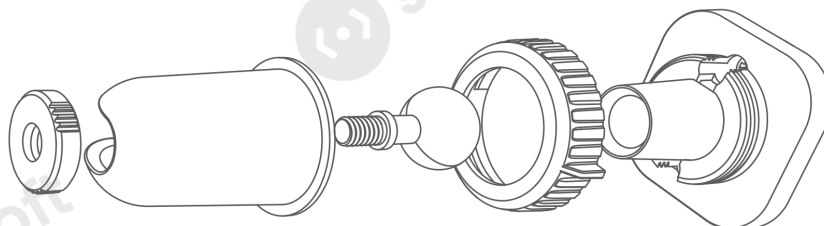


Párování, seznam zařízení a živý náhled z kamery

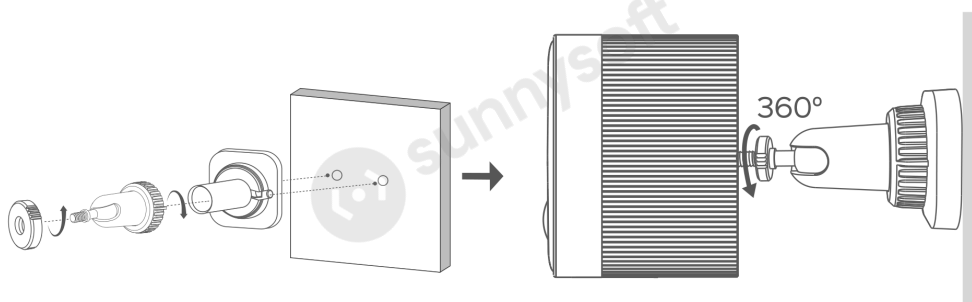
4. Montáž kamery

Kameru lze postavit na jakýkoli rovný povrch nebo ji pomocí držáku namontovat na stěnu.

1. Před montáží nastavte úhel kulového kloubu držáku. Vyvrtejte otvory vrtákem o průměru 15/64 palce (5,95 mm) a vložte do nich hmoždinky. Hmoždinky jsou nutné u stěn z tvrdých materiálů, jako je beton, cihla nebo omítka.

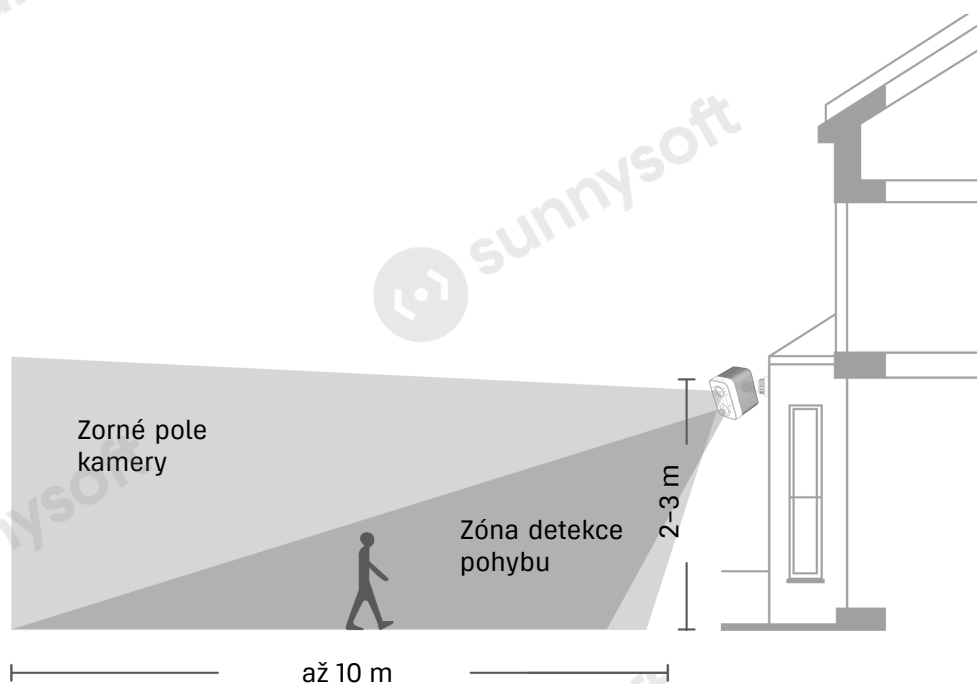


2. Základnu držáku pevně přišroubujte ke stěně 3 až 5 dodanými šrouby (podle provedení držáku). Poté kameru nasadte na držák a kovovým šroubem držáku ji pevně dotáhněte.



Montáž základny na stěnu a nasazení kamery; kloub držáku se otáčí o 360°

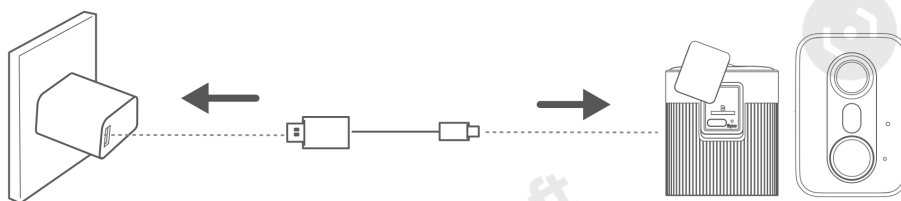
3. Doporučujeme kameru umístit 2 až 3 m nad zem. V této výšce je dosah senzoru pohybu největší. Kameru neumísťujte na přímé slunce.



Doporučená výška montáže a dosah detekce pohybu

5. Nabíjení

Kameru nabíjejte kabelem USB-C z USB nabíječky 5 V (nabíječka není součástí dodávky). Konektor USB-C ⑩ je pod krytem na zadní straně kamery. Během nabíjení svítí kontrolka bíle; po nabití zhasne.



Nabíjení z USB nabíječky 5 V

6. Technické parametry

Parametr	Hodnota
Model	CL01
Typ	bateriová Wi-Fi kamera (Indu Cam)
Bezdrátové připojení	Wi-Fi 2,4 GHz
Nabíjení	5 V, USB (konektor USB-C)
Paměťová karta	slot na SD kartu
Aplikace	Cloudbus (iOS, Android)
Doporučená výška montáže	2–3 m nad zemí
Dosah detekce pohybu	až 10 m

7. Prohlášení výrobce

Obsah tohoto návodu, technické parametry, rozměry a tvar výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění. Výrobce za obsah tohoto návodu neručí a vyhrazuje si právo jej upravit bez povinnosti kohokoli informovat. Výrobce neodpovídá za technické ani redakční chyby či opomenutí v tomto návodu ani za přímé či nepřímé škody vzniklé z rozdílů mezi návodem a výrobkem, který popisuje. Výrobce nenese přímou ani nepřímou odpovědnost za finanční ztráty nebo nároky třetích osob vyplývající z používání tohoto výrobku a jeho funkcí. Celková dostupná kapacita se liší podle provozního prostředí. Všechny údaje o rychlosti slouží pouze pro porovnání; skutečná datová propustnost se může lišit.

8. Výrobce

Název výrobku: bateriová Wi-Fi kamera 2,4 GHz (Indu Cam)

Model: CL01

Značka: LNDU

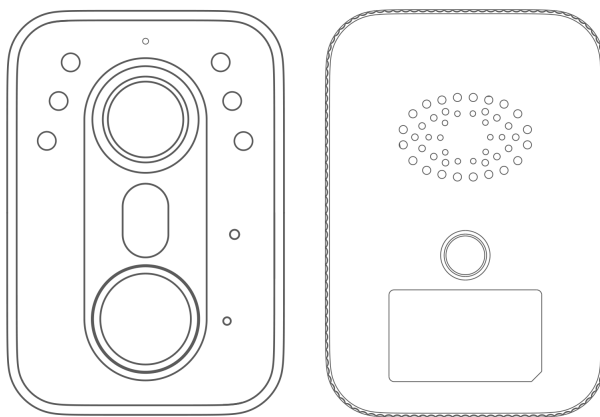
Zákaznická podpora: service@lingdu.us

Web výrobce: www.lingdu.com

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

BATÉRIOVÁ WI-FI KAMERA

LNDU Indu Cam CL01



Používateľská príručka

Skôr než začnete výrobok používať, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte ho.

Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny; chráňte tým seba i svoje okolie.

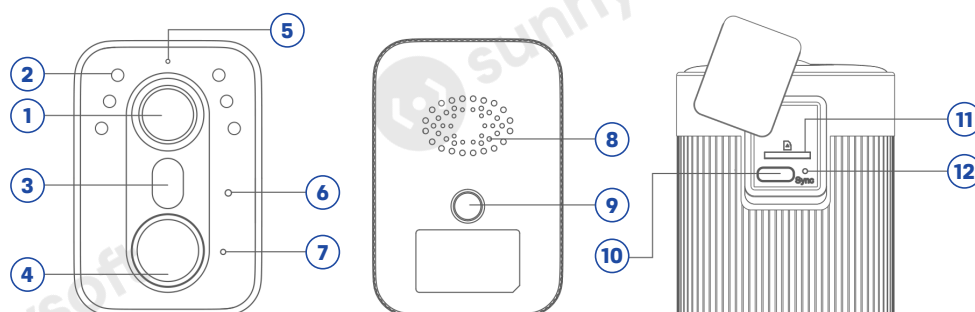
Nedodržanie pokynov môže viesť ku škode na majetku alebo k zraneniu. Návod si uschovajte na neskoršie použitie.

Obsah

1	Opis výrobku	3
2	Stavy a signalizácia	3
3	Nastavenie	4
3.1	Stiahnutie aplikácie a príprava	4
3.2	Pridanie kamery do aplikácie	5
4	Montáž kamery	7
5	Nabíjanie	8
6	Technické parametre	9
7	Vyhlásenie výrobcu	9
8	Výrobca	9

1. Opis výrobku

Indu Cam CL01 je batériová bezdrôtová kamera, ktorá sa pripája k sieti Wi-Fi v pásme 2,4 GHz a ovláda sa aplikáciou Cldbus v smartfóne. Svoj stav oznamuje kontrolkou a hlasovými hláseniami z reproduktora. Slot na SD kartu, konektor USB-C a tlačidlo Sync sú pod odklápacím krytom na zadnej strane kamery.



Indu Cam: pohľad spredu, zozadu a zadná strana s odklopeným krytom

- | | | |
|------------------------------|---------------------|--------------------|
| ① Objektív | ⑤ Kontrolka | ⑨ Montážny otvor |
| ② Infračervené prísivietenie | ⑥ Snímač osvetlenia | ⑩ Konektor USB-C |
| ③ Biele prísivietenie | ⑦ Mikrofón | ⑪ Slot na SD kartu |
| ④ Snímač pohybu | ⑧ Reproduktr | ⑫ Tlačidlo Sync |

2. Stavy a signalizácia

Kamera sa zapína, vypína a resetuje tlačidlom Sync ⑫ pod krytom na zadnej strane. Stav kamery ukazuje kontrolka ⑤ a oznamujú hlasové hlásenia z reproduktora ⑧.

Stav	Tlačidlo Sync	Kontrolka	Hlasové hlásenie
Zapnutie	Pri vypnutej kamere podržte tlačidlo 3 sekundy.	bliká načerveno	zvuk spustenia kamery
Vypnutie	Stlačte tlačidlo 5× krátko za sebou.	všetky kontrolky zhasnú	zvuk vypnutia kamery
Reset	Pri zapnutej kamere podržte tlačidlo 5 sekúnd; obnovia sa výrobné nastavenia a kamera prejde do režimu konfigurácie siete.	bliká načerveno	obnovenie výrobných nastavení, čakanie na pripojenie k Wi-Fi

Stav	Tlačidlo Sync	Kontrolka	Hlasové hlásenie
Aktualizácia	-	bliká nazeleno	systém sa aktualizuje, chvíľu počkajte
Pripojenie k Wi-Fi úspešné	-	svieti nazeleno	pripojenie k Wi-Fi úspešné
Pripojenie k Wi-Fi zlyhalo	-	bliká načerveno	pripojenie k Wi-Fi zlyhalo
Nabíjanie	-	svieti nabiele	-
Nabité	-	biela kontrolka zhasne	-

3. Nastavenie

3.1 Stiahnutie aplikácie a príprava

1. Pred prvým použitím kameru úplne nabite.

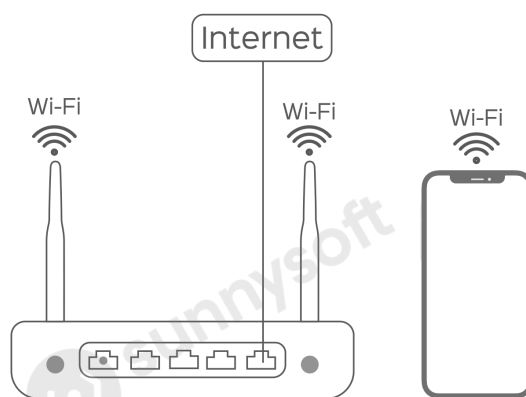


2. Stiahnite si aplikáciu Cldbus z obchodu App Store (zariadenia iOS) alebo Google Play (zariadenia Android).

Stiahnutie aplikácie Cldbus

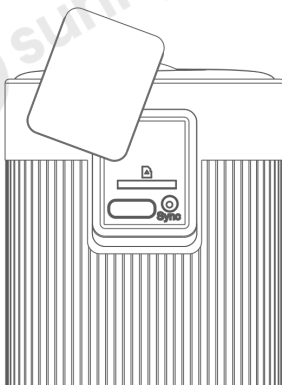
3. Pri prvom použití aplikácie si zaregistrujte účet.

4. Uistite sa, že je smartfón pripojený k vášmu bezdrôtovému routeru. (Ak máte dvojpásmový router, musí byť pripojený k pásmu 2,4 GHz.)



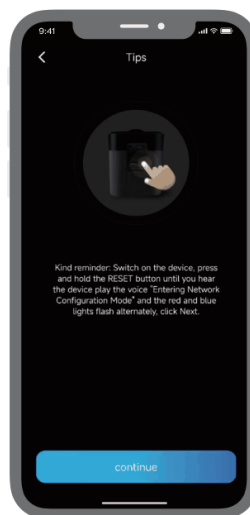
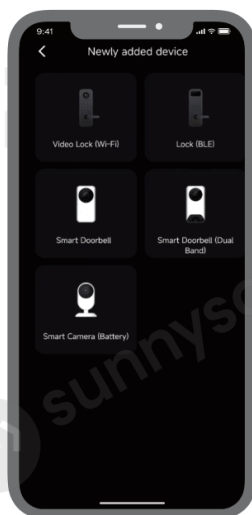
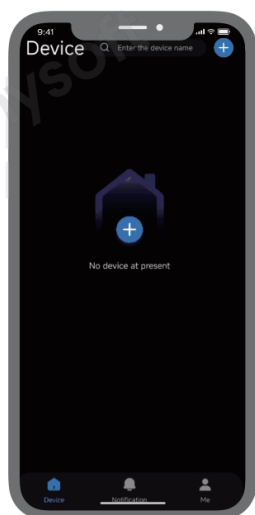
Router pripojený na internet a smartfón v jeho sieti Wi-Fi

3.2 Pridanie kamery do aplikácie



1. Na úvodnej stránke aplikácie ťuknite na znamienko +, zvolte „Smart Camera (Battery)“ a pokračujte na ďalšiu stránku. (Uistite sa, že je kamera zapnutá.)

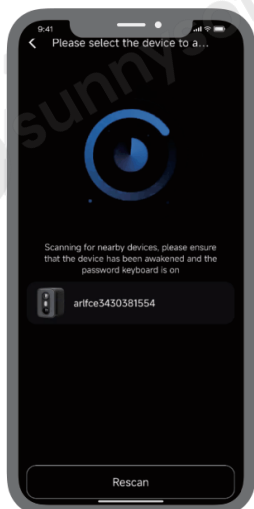
Tlačidlo Sync pod krytom na zadnej strane



Úvodná stránka aplikácie, výber typu zariadenia a pokyny aplikácie

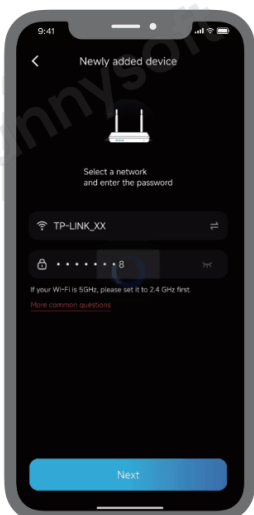
Poznámka

Ak aplikácia kameru nenájde, podržte pri zapnutej kamere tlačidlo Sync 5 sekúnd: obnovia sa výrobné nastavenia a kamera čaká na pripojenie k Wi-Fi (pozri tabuľku stavov).



2. Aplikácia vyhľadáva zariadenia v okolí. Uistite sa, že je kamera prebudená.

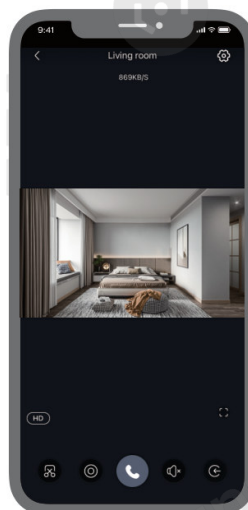
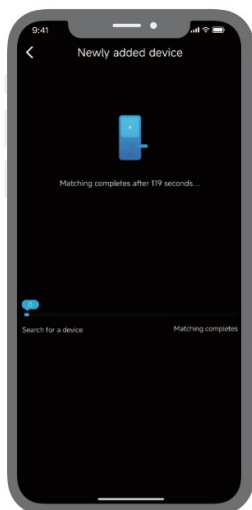
Vyhľadávanie zariadení



3. Vyberte sieť Wi-Fi, zadajte heslo (použite sieť v pásme 2,4 GHz) a počkajte na dokončenie pripojenia.

Výber siete a zadanie hesla

4. Kamera sa pridáva. Po úspešnom pridaní kamera hlasovým hlásením oznámi, že je pripojená k Wi-Fi, a kontrolka svieti trvalo nazeleno.

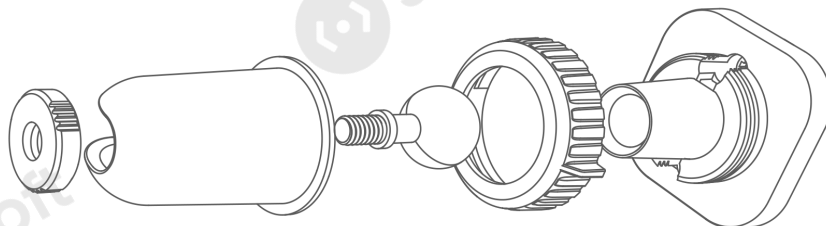


Párovanie, zoznam zariadení a živý náhľad z kamery

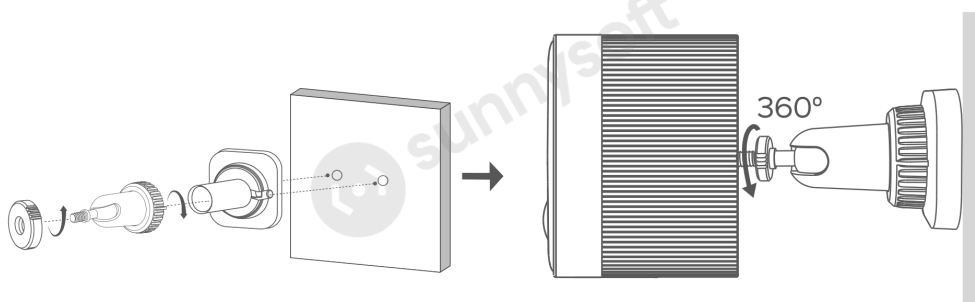
4. Montáž kamery

Kameru možno postaviť na akýkoľvek rovný povrch alebo ju pomocou držiaka namontovať na stenu.

1. Pred montážou nastavte uhol guľového kĺbu držiaka. Vyvrtajte otvory vrtákom s priemerom 15/64 palca (5,95 mm) a vložte do nich hmoždinky. Hmoždinky sú nutné pri stenách z tvrdých materiálov, ako je betón, tehla alebo omietka.

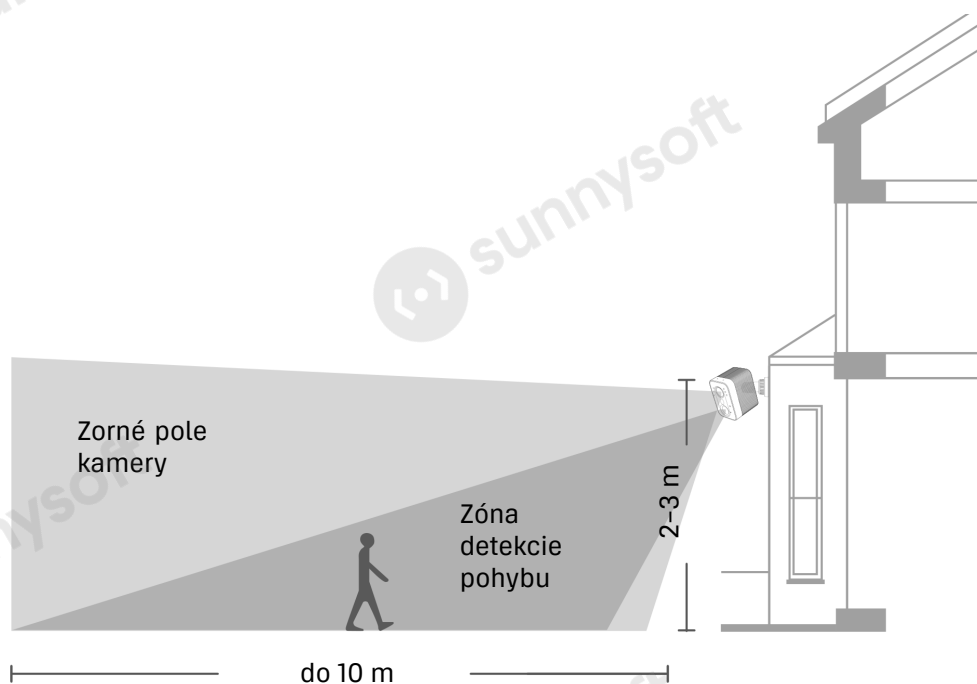


2. Základňu držiaka pevne priskrutkujte k stene 3 až 5 dodanými skrutkami (podľa vyhotovenia držiaka). Potom kameru nasadte na držiak a kovovou skrutkou držiaka ju pevne dotiahnite.



Montáž základne na stenu a nasadenie kamery; kĺb držiaka sa otáča o 360°

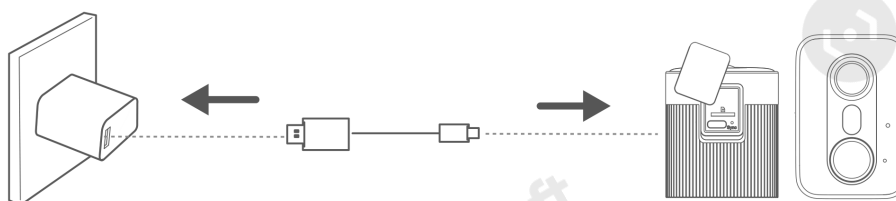
3. Odporúčame kameru umiestniť 2 až 3 m nad zem. V tejto výške je dosah snímača pohybu najväčší. Kameru neumiestňujte na priame slnko.



Odporúčaná výška montáže a dosah detekcie pohybu

5. Nabíjanie

Kameru nabíjajte káblom USB-C z USB nabíjačky 5 V (nabíjačka nie je súčasťou dodávky). Konektor USB-C ⑩ je pod krytom na zadnej strane kamery. Počas nabíjania svieti kontrolka nabitie; po nabití zhasne.



Nabíjanie z USB nabíjačky 5 V

6. Technické parametre

Parameter	Hodnota
Model	CL01
Typ	batériová Wi-Fi kamera (Indu Cam)
Bezdrôtové pripojenie	Wi-Fi 2,4 GHz
Nabíjanie	5 V, USB (konektor USB-C)
Pamäťová karta	slot na SD kartu
Aplikácia	Cloudbus (iOS, Android)
Odporúčaná výška montáže	2–3 m nad zemou
Dosah detekcie pohybu	do 10 m

7. Vyhlásenie výrobcu

Obsah tohto návodu, technické parametre, rozmery a tvar výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Výrobca za obsah tohto návodu neručí a vyhradzuje si právo ho upraviť bez povinnosti kohokoľvek informovať. Výrobca nezodpovedá za technické ani redakčné chyby či opomenutia v tomto návode ani za priame či nepriame škody vzniknuté z rozdielov medzi návodom a výrobkom, ktorý opisuje. Výrobca nenesie priamu ani nepriamu zodpovednosť za finančné straty alebo nároky tretích osôb vyplývajúce z používania tohto výrobku a jeho funkcií. Celková dostupná kapacita sa líši podľa prevádzkového prostredia. Všetky údaje o rýchlosti slúžia len na porovnanie; skutočná dátová priepustnosť sa môže líšiť.

8. Výrobca

Názov výrobku: batériová Wi-Fi kamera 2,4 GHz (Indu Cam)

Model: CL01

Značka: LNDU

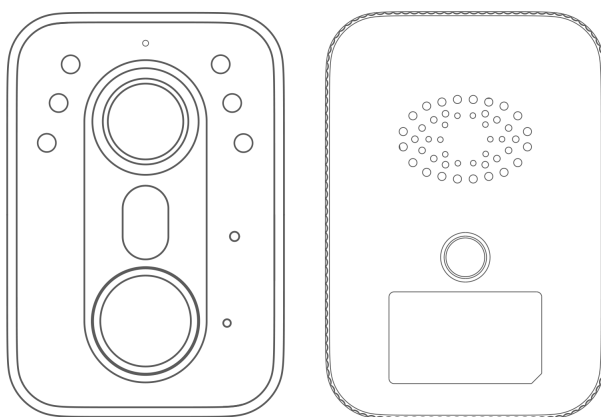
Zákaznícka podpora: service@lingdu.us

Web výrobcu: www.lingdu.com

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

AKKUMULÁTOROS WI-FI KAMERA

LNDU Indu Cam CL01



Használati útmutató

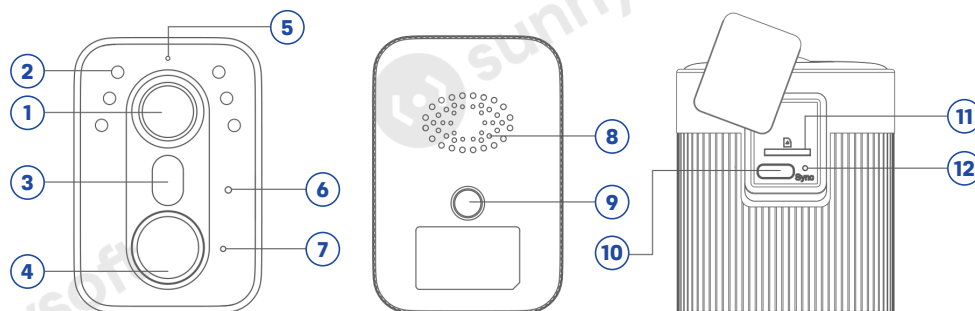
Mielőtt használni kezdené a terméket, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg. Tartsa be az összes biztonsági előírást; ezzel önmagát és környezetét is védi. Az előírások be nem tartása anyagi kárhoz vagy sérüléshez vezethet. Az útmutatót őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. A termék leírása	3
2. Állapotok és jelzések	3
3. Beállítás	4
3.1. Az alkalmazás letöltése és előkészületek	4
3.2. A kamera hozzáadása az alkalmazáshoz	5
4. A kamera felszerelése	7
5. Töltés	8
6. Műszaki adatok	9
7. A gyártó nyilatkozata	9
8. Gyártó	9

1. A termék leírása

Az Indu Cam CL01 akkumulátoros, vezeték nélküli kamera, amely a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, és az okostelefonra telepített Cldbus alkalmazással vezérelhető. Állapotát a jelzőfény és a hangszóróból érkező hangüzenetek jelzik. Az SD-kártyanyílás, az USB-C csatlakozó és a Sync gomb a kamera hátoldalán, a felnyitható fedél alatt található.



Indu Cam: előlnézet, hátulnézet és a hátoldal felnyitott fedéllel

- | | | |
|---------------------------|----------------|--------------------|
| ① Objektív | ⑤ Jelzőfény | ⑨ Rögzítőfurat |
| ② Infravörös megvilágítás | ⑥ Fényérzékelő | ⑩ USB-C csatlakozó |
| ③ Fehér megvilágítás | ⑦ Mikrofon | ⑪ SD-kártyanyílás |
| ④ Mozgásérzékelő | ⑧ Hangszóró | ⑫ Sync gomb |

2. Állapotok és jelzések

A kamera a hátoldali fedél alatt lévő Sync gombbal ⑫ kapcsolható be és ki, illetve állítható vissza. A kamera állapotát a jelzőfény ⑤ mutatja, és a hangszóróból ⑧ érkező hangüzenetek jelzik.

Állapot	Sync gomb	Jelzőfény	Hangjelzés
Bekapcsolás	Kikapcsolt kameránál tartsa nyomva a gombot 3 másodpercig.	pirosan villog	a kamera indítási hangja
Kikapcsolás	Nyomja meg a gombot 5× röviden, egymás után.	minden jelzőfény kialszik	a kamera leállási hangja
Visszaállítás	Bekapcsolt kameránál tartsa nyomva a gombot 5 másodpercig; a gyári beállítások visszaállnak, és a kamera hálózatbeállítási módba lép.	pirosan villog	a gyári beállítás visszaállt, várakozás a Wi-Fi-re

Állapot	Sync gomb	Jelzőfény	Hangjelzés
Frissítés	–	zölden villog	a rendszer frissül, kérjük, várjon
Sikeres Wi-Fi-kapcsolat	–	zölden világít	sikeres Wi-Fi-kapcsolat
Sikertelen Wi-Fi-kapcsolat	–	pirosan villog	sikertelen Wi-Fi-kapcsolat
Töltés	–	fehéren világít	–
Feltöltve	–	a fehér jelzőfény kialszik	–

3. Beállítás

3.1 Az alkalmazás letöltése és előkészületek

1. Az első használat előtt töltsse fel teljesen a kamerát.

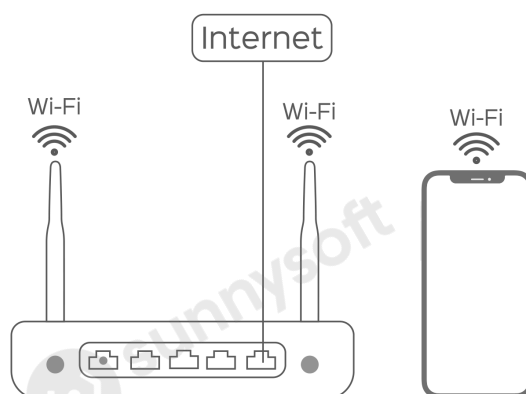


2. Töltsse le a Cldbus alkalmazást az App Store (iOS készülékek) vagy a Google Play (Android készülékek) áruházból.

A Cldbus alkalmazás letöltése

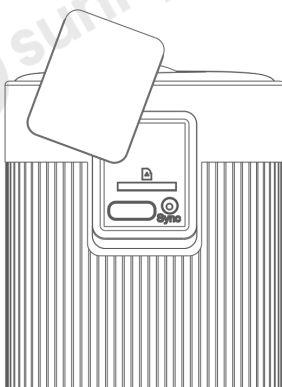
3. Az alkalmazás első használatakor regisztráljon egy fiókot.

4. Győződjön meg arról, hogy az okostelefon csatlakozik a vezeték nélküli routerhez. (Ha kétsávú routere van, a 2,4 GHz-es sávhoz kell csatlakoznia.)



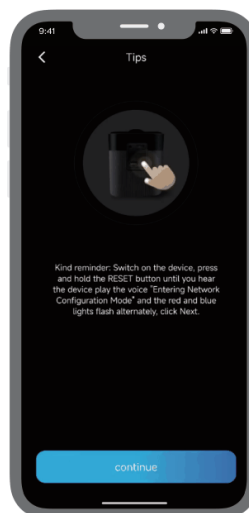
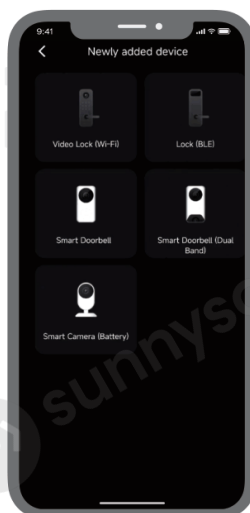
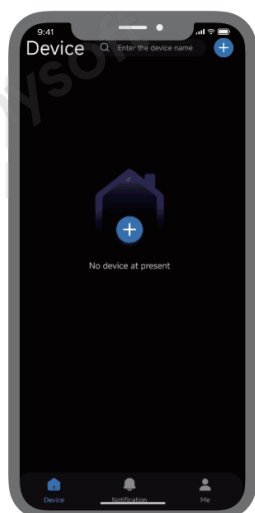
Az internethez csatlakozó router és az okostelefon a router Wi-Fi hálózatában

3.2 A kamera hozzáadása az alkalmazáshoz



1. Az alkalmazás kezdőlapján koppintson a + jelre, válassza a „Smart Camera (Battery)” lehetőséget, és lépjen tovább a következő oldalra. (Győződjön meg arról, hogy a kamera be van kapcsolva.)

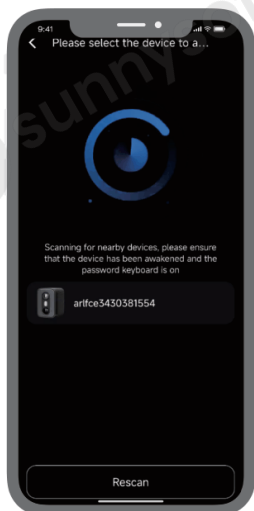
A Sync gomb a hátoldali fedél alatt



Az alkalmazás kezdőlapja, a készüléktípus kiválasztása és az alkalmazás útmutatása

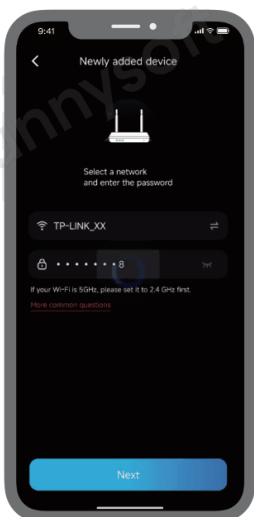
Megjegyzés

Ha az alkalmazás nem találja a kamerát, bekapcsolt kameránál tartsa nyomva a Sync gombot 5 másodpercig: a gyári beállítások visszaállnak, és a kamera a Wi-Fi-kapcsolatra vár (lásd az állapotok táblázatát).



2. Az alkalmazás megkeresi a közelben lévő készülékeket. Győződjön meg arról, hogy a kamera aktív (felébresztett) állapotban van.

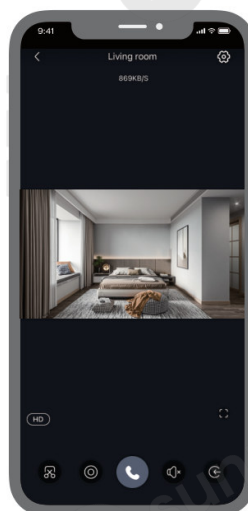
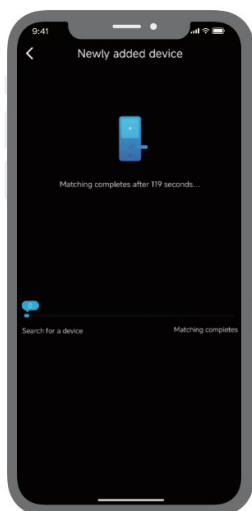
Készülékek keresése



3. Válassza ki a Wi-Fi hálózatot, adja meg a jelszót (2,4 GHz-es hálózatot használjon), és várja meg a kapcsolat létrejöttét.

A hálózat kiválasztása és a jelszó megadása

4. A kamera hozzáadása folyamatban van. A sikeres hozzáadás után a kamera hangüzenettel jelzi, hogy csatlakozott a Wi-Fi hálózathoz, és a jelzőfény folyamatosan zölden világít.

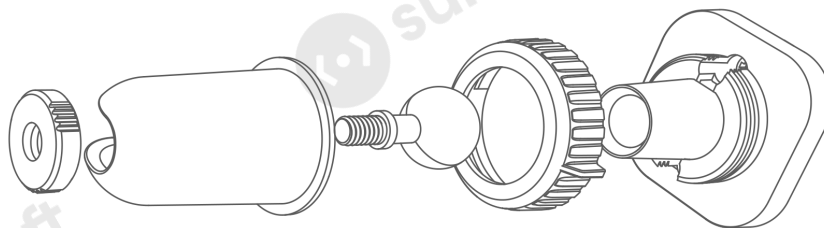


Párosítás, a készülékek listája és a kamera élőképe

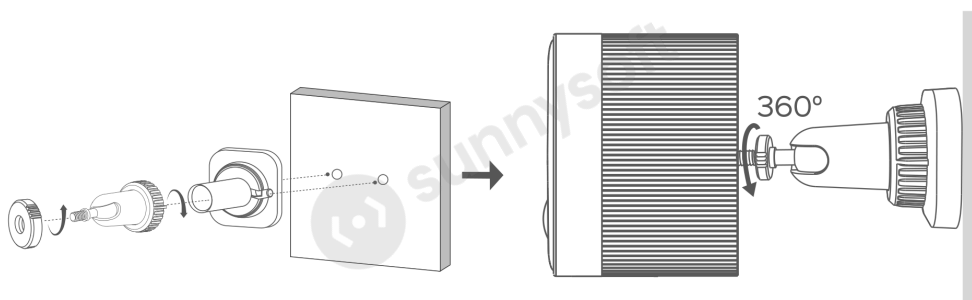
4. A kamera felszerelése

A kamera bármilyen sík felületre állítható, vagy a tartóval falra szerelhető.

1. A felszerelés előtt állítsa be a tartó gömbcsuklójának szögét. Fúrja ki a lyukakat 15/64 hüvelyk (5,95 mm) átmérőjű fúróval, és helyezze beléjük a tipliket. A tiplik kemény anyagú, például beton-, téglá- vagy vakolt falaknál szükségesek.

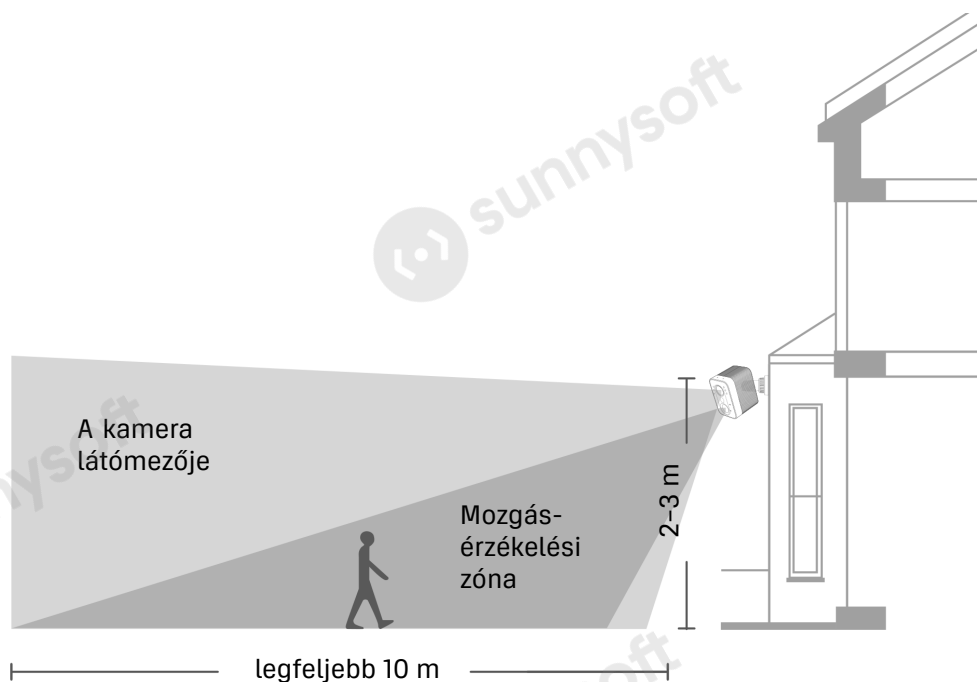


2. Csavarozza a tartó talpát szilárdan a falhoz a mellékelt 3-5 csavarral (a tartó kivitelétől függően). Ezután helyezze a kamerát a tartóra, és a tartó fém csavarjával húzza meg szilárdan.



A talp falra szerelése és a kamera felhelyezése; a tartó csuklója 360°-ban elforgatható

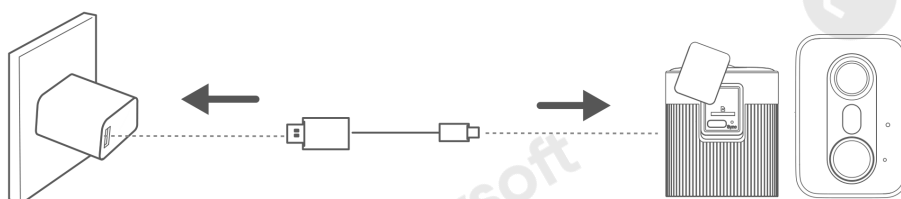
3. Javasoljuk, hogy a kamerát 2 és 3 m közötti magasságban helyezze el a talaj felett. Ebben a magasságban a legnagyobb a mozgásérzékelő hatótávolsága. Ne tegye a kamerát közvetlen napfényre.



Javasolt felszerelési magasság és a mozgásérzékelés hatótávolsága

5. Töltés

A kamerát USB-C kábellel, 5 V-os USB töltőről töltsé (a töltő nem tartozék). Az USB-C csatlakozó [10](#) a kamera hátoldalán, a fedél alatt található. Töltés közben a jelzőfény fehérén világít; a feltöltés után kialszik.



Töltés 5 V-os USB töltőről

6. Műszaki adatok

Paraméter	Érték
Modell	CL01
Típus	akkumulátoros Wi-Fi kamera (Indu Cam)
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi 2,4 GHz
Töltés	5 V, USB (USB-C csatlakozó)
Memóriakártya	SD-kártyanyílás
Alkalmazás	Cldbus (iOS, Android)
Javasolt felszerelési magasság	2–3 m a talaj felett
Mozgásérzékelés hatótávolsága	legfeljebb 10 m

7. A gyártó nyilatkozata

A jelen útmutató tartalma, a termék műszaki adatai, méretei és alakja előzetes értesítés nélkül változhatnak. A gyártó az útmutató tartalmáért nem vállal felelősséget, és fenntartja a jogot annak módosítására anélkül, hogy erről bárkit értesítenie kellene. A gyártó nem felel az útmutatóban előforduló műszaki vagy szerkesztési hibákért és hiányosságokért, sem az útmutató és az általa leírt termék közötti eltérésekből eredő közvetlen vagy közvetett károkért. A gyártó sem közvetlenül, sem közvetve nem felel a termék és funkciói használatából eredő pénzügyi veszteségekért vagy harmadik felek követeléseiért. A teljes rendelkezésre álló kapacitás az üzemi környezettől függően eltérő. A sebességre vonatkozó valamennyi adat csak összehasonlítási célt szolgál; a tényleges adatátviteli sebesség eltérhet.

8. Gyártó

Terméknév: akkumulátoros Wi-Fi kamera, 2,4 GHz (Indu Cam)

Modell: CL01

Márka: LNDU

Ügyfélszolgálat: service@lingdu.us

A gyártó webhelye: www.lindu.com

Importőr

Sunnysoft s.r.o.

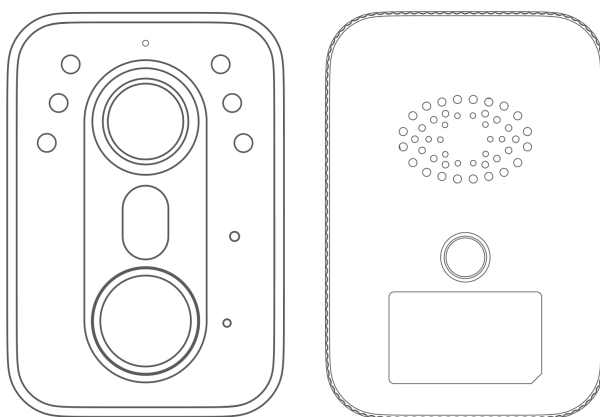
Kovanecká 2390/1a

190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.hu

CAMERĂ WI-FI CU BATERIE

LNDU Indu Cam CL01



Manual de utilizare

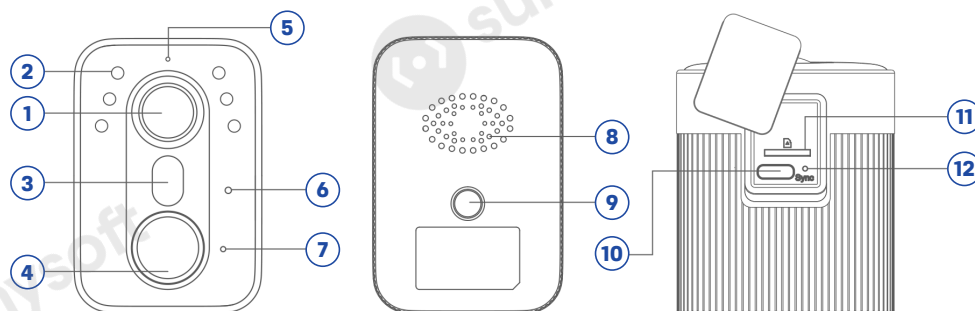
Înainte de a începe să folosiți produsul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l. Respectați toate instrucțiunile de siguranță; vă protejați astfel pe dumneavoastră și pe cei din jur. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la pagube materiale sau la vătămări. Păstrați manualul pentru utilizare ulterioară.

Cuprins

1	Descrierea produsului	3
2	Stări și semnalizări	3
3	Configurare	4
3.1	Descărcarea aplicației și pregătirea	4
3.2	Adăugarea camerei în aplicație	5
4	Montarea camerei	7
5	Încărcarea	8
6	Parametri tehnici	9
7	Declarația producătorului	9
8	Producătorul	9

1. Descrierea produsului

Indu Cam CL01 este o cameră fără fir, alimentată de la baterie, care se conectează la rețeaua Wi-Fi în banda de 2,4 GHz și se comandă din aplicația Cldbus de pe smartphone. Camera își semnalizează starea prin indicatorul luminos și prin mesaje vocale redade de difuzor. Slotul pentru cardul SD, conectorul USB-C și butonul Sync se află sub capacul rabatabil de pe partea din spate a camerei.



Indu Cam: vedere din față, din spate și partea din spate cu capacul deschis

- | | | |
|----------------------------|---------------------|-----------------------|
| ① Obiectiv | ④ Senzor de mișcare | ⑨ Orificiu de montare |
| ② Iluminare în infraroșu | ⑤ Indicator luminos | ⑩ Conector USB-C |
| ③ Iluminare cu lumină albă | ⑥ Senzor de lumină | ⑪ Slot pentru card SD |
| | ⑦ Microfon | ⑫ Buton Sync |
| | ⑧ Difuzor | |

2. Stări și semnalizări

Camera se pornește, se oprește și se resetează cu butonul Sync ⑫ de sub capacul de pe partea din spate. Starea camerei este arătată de indicatorul luminos ⑤ și anunțată prin mesaje vocale din difuzor ⑧.

Stare	Butonul Sync	Indicator luminos	Mesaj vocal
Pornire	Cu camera oprită, țineți apăsat butonul 3 secunde.	clipește roșu	sunet de pornire a camerei
Oprire	Apăsați scurt butonul de 5× la rând.	toate luminile se sting	sunet de oprire a camerei
Resetare	Cu camera pornită, țineți apăsat butonul 5 secunde; se restabilesc setările din fabrică și camera intră în modul de configurare a rețelei.	clipește roșu	setările din fabrică restabilite, se așteaptă conectarea la Wi-Fi

Stare	Butonul Sync	Indicator luminos	Mesaj vocal
Actualizare	-	clipește verde	actualizare în curs, așteptați puțin
Conectare la Wi-Fi reușită	-	luminează verde	conectare la Wi-Fi reușită
Conectare la Wi-Fi eșuată	-	clipește roșu	conectare la Wi-Fi eșuată
Încărcare	-	luminează alb	-
Încărcat	-	indicatorul alb se stinge	-

3. Configurare

3.1 Descărcarea aplicației și pregătirea

1. Înainte de prima utilizare, încărcați complet camera.

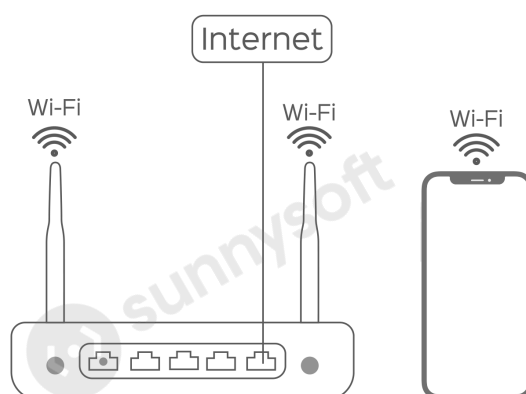


2. Descărcați aplicația Cldbus din App Store (dispozitive iOS) sau din Google Play (dispozitive Android).

Descărcarea aplicației Cldbus

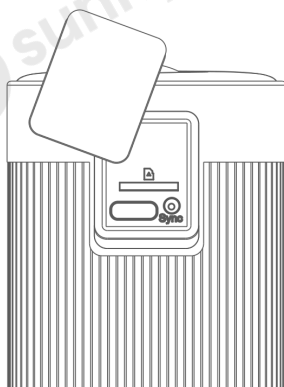
3. La prima utilizare a aplicației, înregistrați-vă un cont.

4. Asigurați-vă că smartphone-ul este conectat la routerul dumneavoastră wireless. (Dacă aveți un router dual-band, telefonul trebuie să fie conectat la banda de 2,4 GHz.)



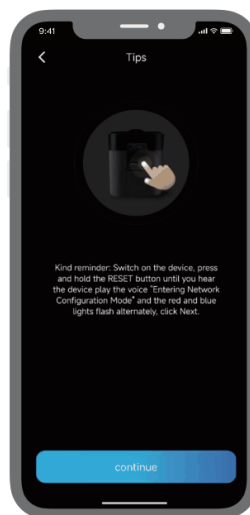
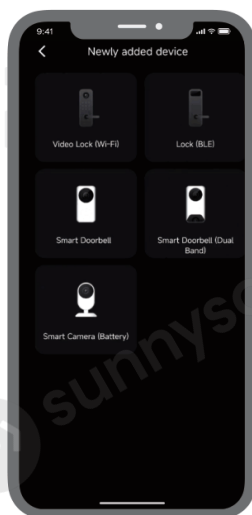
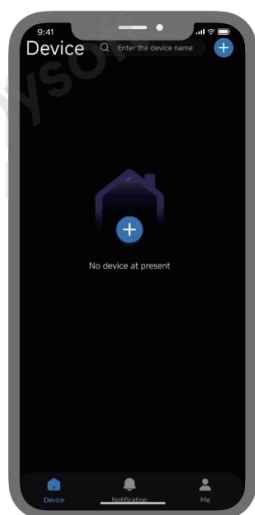
Router conectat la internet și smartphone în rețeaua sa Wi-Fi

3.2 Adăugarea camerei în aplicație



1. Pe pagina principală a aplicației atingeți semnul +, alegeți „Smart Camera (Battery)” și continuați pe pagina următoare. (Asigurați-vă că este pornită camera.)

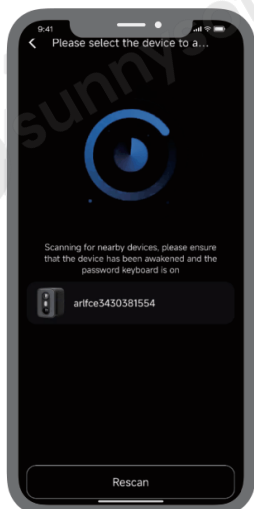
Butonul Sync de sub capacul de pe partea din spate



Pagina principală a aplicației, alegerea tipului de dispozitiv și indicațiile aplicației

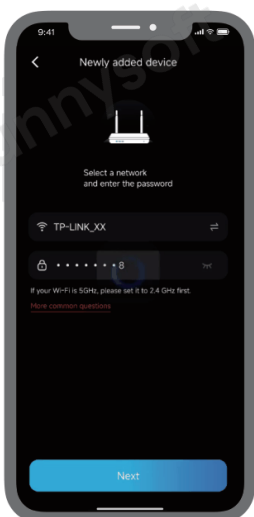
Notă

Dacă aplicația nu găsește camera, țineți apăsat butonul Sync 5 secunde cu camera pornită: se restabilesc setările din fabrică și camera așteaptă conectarea la Wi-Fi (vezi tabelul stărilor).



2. Aplicația caută dispozitivele din apropiere. Asigurați-vă că este activă camera (că nu se află în repaus).

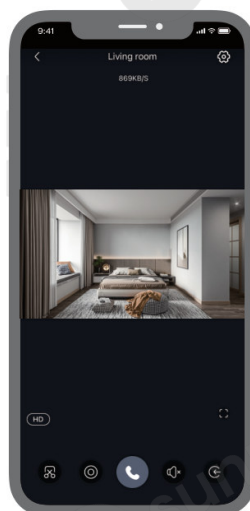
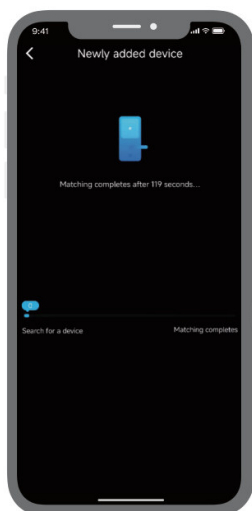
Căutarea dispozitivelor



3. Alegeți rețeaua Wi-Fi, introduceți parola (folosiți o rețea în banda de 2,4 GHz) și așteptați finalizarea conectării.

Alegerea rețelei și introducerea parolei

4. Camera este în curs de adăugare. După adăugarea reușită, camera anunță printr-un mesaj vocal că este conectată la Wi-Fi, iar indicatorul luminează verde continuu.

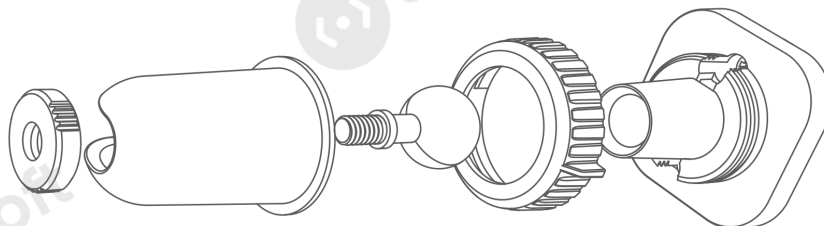


Asocierea, lista dispozitivelor și imaginea live de la cameră

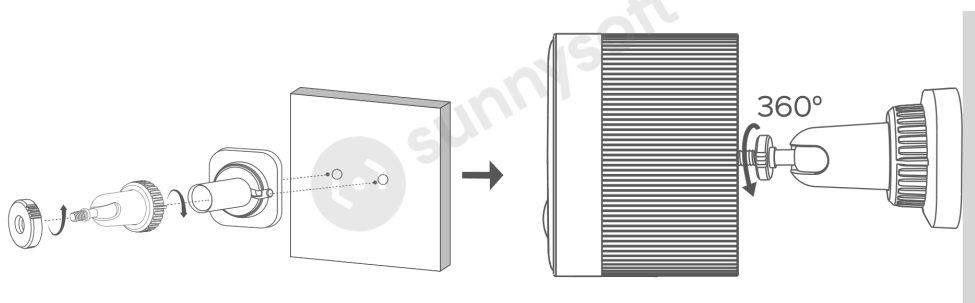
4. Montarea camerei

Camera poate fi așezată pe orice suprafață plană sau montată pe perete cu ajutorul suportului.

1. Înainte de montare, reglați unghiul capului sferic al suportului. Dați găurile cu un burghiu de 15/64 inci (5,95 mm) și introduceți în ele diblurile. Diblurile sunt necesare la pereții din materiale dure, cum ar fi betonul, cărămida sau tencuiala.

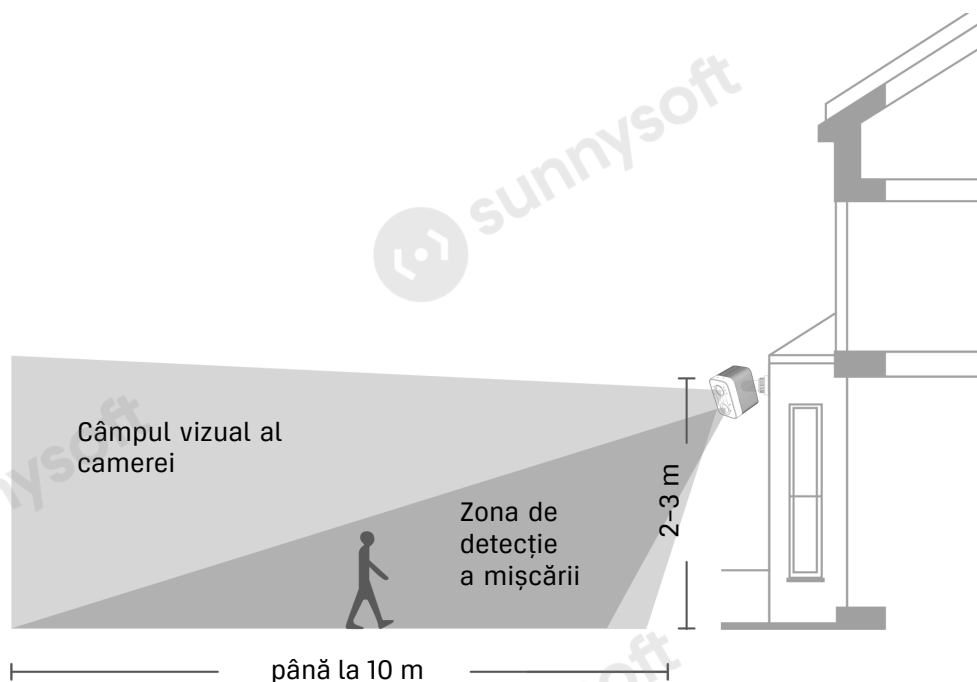


2. Fixați ferm baza suportului pe perete cu 3 până la 5 șuruburi livrate (în funcție de varianta suportului). Apoi așezați camera pe suport și strângeți-o ferm cu șurubul metalic al suportului.



Montarea bazei pe perete și așezarea camerei; suportul se rotește la 360°

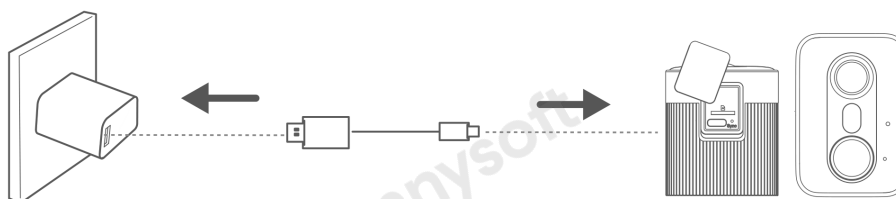
3. Recomandăm montarea camerei la 2 până la 3 m deasupra solului. La această înălțime, raza de acțiune a senzorului de mișcare este maximă. Nu amplasați camera în bătaia directă a soarelui.



Înălțimea de montare recomandată și raza de detecție a mișcării

5. Încărcarea

Încărcați camera cu un cablu USB-C de la un încărcător USB de 5 V (încărcătorul nu este livrat împreună cu camera). Conectorul USB-C ⑩ se află sub capacul de pe partea din spate a camerei. În timpul încărcării, indicatorul luminează alb; după încărcare se stinge.



Încărcarea de la un încărcător USB de 5 V

6. Parametri tehnici

Parametru	Valoare
Model	CL01
Tip	cameră Wi-Fi cu baterie (Indu Cam)
Conexiune wireless	Wi-Fi 2,4 GHz
Încărcare	5 V, USB (conector USB-C)
Card de memorie	slot pentru card SD
Aplicație	Clidbus (iOS, Android)
Înălțimea de montare recomandată	2–3 m deasupra solului
Raza de detecție a mișcării	până la 10 m

7. Declarația producătorului

Conținutul acestui manual, parametrii tehnici, dimensiunile și forma produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru conținutul acestui manual și își rezervă dreptul de a-l modifica fără obligația de a informa pe cineva. Producătorul nu răspunde pentru erorile sau omisiunile tehnice ori redacționale din acest manual și nici pentru daunele directe sau indirecte rezultate din diferențele dintre manual și produsul pe care îl descrie. Producătorul nu poartă răspundere directă sau indirectă pentru pierderile financiare sau pretențiile terților rezultate din utilizarea acestui produs și a funcțiilor sale. Capacitatea totală disponibilă variază în funcție de mediul de funcționare. Toate datele privind viteza servesc doar pentru comparație; debitul real de date poate fi diferit.

8. Producătorul

Denumirea produsului: cameră Wi-Fi cu baterie 2,4 GHz (Indu Cam)

Model: CL01

Marcă: LNDU

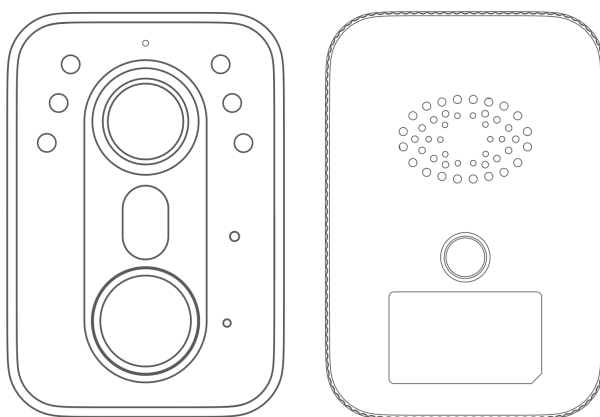
Asistență clienți: service@lingdu.us

Site-ul producătorului: www.lindu.com

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

AKKUBETRIEBENE WI-FI-KAMERA

LNDU Indu Cam CL01



Benutzerhandbuch

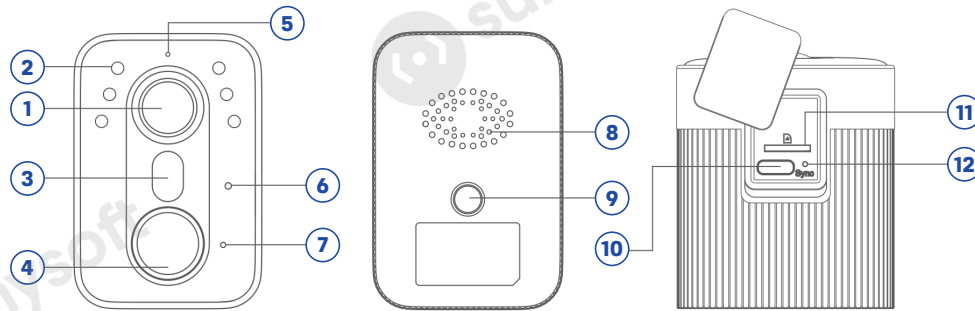
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt benutzen, und bewahren Sie sie auf. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise; Sie schützen damit sich und Ihre Umgebung. Werden die Hinweise nicht befolgt, kann es zu Sachschäden oder zu Verletzungen kommen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Produktbeschreibung	3
2	Status und Signale	3
3	Einrichtung	4
3.1	App herunterladen und Vorbereitung	4
3.2	Kamera zur App hinzufügen	5
4	Montage der Kamera	7
5	Laden	9
6	Technische Daten	9
7	Erklärung des Herstellers	9
8	Hersteller	10

1. Produktbeschreibung

Die Indu Cam CL01 ist eine akkubetriebene, kabellose Kamera, die sich mit einem Wi-Fi-Netzwerk im Frequenzband 2,4 GHz verbindet und über die Cldbus-App auf dem Smartphone bedient wird. Ihren Status zeigt sie mit der Kontrollleuchte und mit Sprachansagen aus dem Lautsprecher an. Der SD-Kartensteckplatz, der USB-C-Anschluss und die Sync-Taste befinden sich unter der aufklappbaren Abdeckung auf der Rückseite der Kamera.



Indu Cam: Ansicht von vorn, von hinten und Rückseite mit geöffneter Abdeckung

- | | | |
|-------------------|-------------------|-----------------------|
| ① Objektiv | ⑤ Kontrollleuchte | ⑨ Montageöffnung |
| ② Infrarotlicht | ⑥ Lichtsensor | ⑩ USB-C-Anschluss |
| ③ Weißlicht | ⑦ Mikrofon | ⑪ SD-Kartensteckplatz |
| ④ Bewegungssensor | ⑧ Lautsprecher | ⑫ Sync-Taste |

2. Status und Signale

Die Kamera wird mit der Sync-Taste ⑫ unter der Abdeckung auf der Rückseite eingeschaltet, ausgeschaltet und zurückgesetzt. Den Status der Kamera zeigt die Kontrollleuchte ⑤ an; zusätzlich melden ihn Sprachansagen aus dem Lautsprecher ⑧.

Status	Sync-Taste	Anzeige	Ansage
Einschalten	Bei ausgeschalteter Kamera die Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten.	blinkt rot	Ton beim Starten
Ausschalten	Die Taste 5× kurz hintereinander drücken.	alle Leuchten aus	Ton beim Abschalten

Status	Sync-Taste	Anzeige	Ansage
Zurücksetzen	Bei eingeschalteter Kamera die Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten; die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt und die Kamera wechselt in den Modus zur Netzwerkeinrichtung.	blinkt rot	Werksreset erfolgt, warten auf Wi-Fi-Verbindung
Update	–	blinkt grün	System-Update läuft, bitte kurz warten
Verbindung mit Wi-Fi erfolgreich	–	leuchtet grün	Verbindung mit Wi-Fi erfolgreich
Verbindung mit Wi-Fi gescheitert	–	blinkt rot	Verbindung mit Wi-Fi gescheitert
Laden	–	leuchtet weiß	–
Aufgeladen	–	weiße Leuchte erlischt	–

3. Einrichtung

3.1 App herunterladen und Vorbereitung

1. Laden Sie den Akku der Kamera vor der ersten Verwendung vollständig auf.

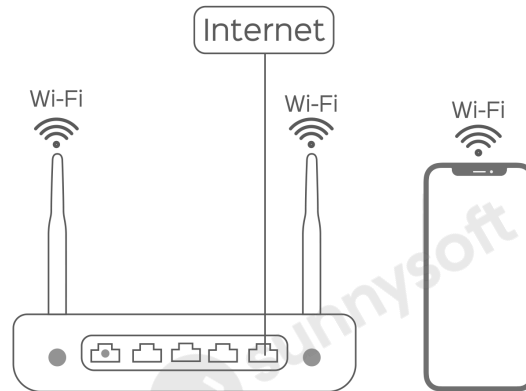


2. Laden Sie die Cldbus-App aus dem App Store (iOS-Geräte) oder von Google Play (Android-Geräte) herunter.

Cldbus-App herunterladen

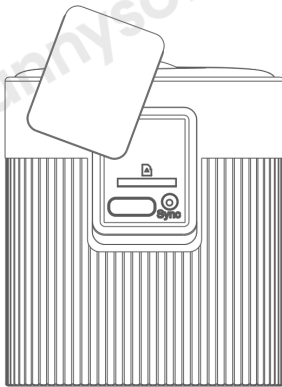
3. Registrieren Sie bei der ersten Verwendung der App ein Konto.

4. Stellen Sie sicher, dass das Smartphone mit Ihrem Wi-Fi-Router verbunden ist. (Bei einem Dualband-Router muss die Verbindung über das Frequenzband 2,4 GHz bestehen.)



Router mit Internetverbindung und Smartphone in seinem Wi-Fi-Netzwerk

3.2 Kamera zur App hinzufügen



1. Tippen Sie auf der Startseite der App auf das Pluszeichen (+), wählen Sie „Smart Camera (Battery)“ und fahren Sie mit der nächsten Seite fort. (Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist.)

Sync-Taste unter der Abdeckung auf der Rückseite



Startseite der App, Auswahl des Gerätetyps und Hinweise der App

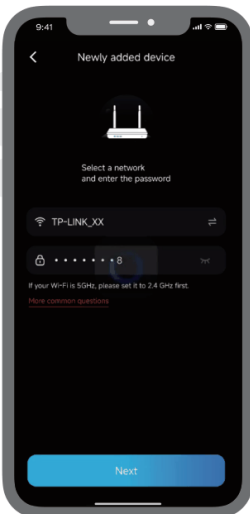
Hinweis

Findet die App die Kamera nicht, halten Sie bei eingeschalteter Kamera die Sync-Taste 5 Sekunden lang gedrückt: Die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt und die Kamera wartet auf die Verbindung mit dem Wi-Fi (siehe Statustabelle).



2. Die App sucht nach Geräten in der Nähe. Stellen Sie sicher, dass die Kamera aktiv ist.

Gerätesuche



3. Wählen Sie das Wi-Fi-Netzwerk, geben Sie das Passwort ein (verwenden Sie ein Netzwerk im Frequenzband 2,4 GHz) und warten Sie, bis die Verbindung hergestellt ist.

Netzwerkauswahl und Passworteingabe

4. Die Kamera wird hinzugefügt. Nach dem erfolgreichen Hinzufügen meldet die Kamera per Sprachansage, dass sie mit dem Wi-Fi verbunden ist, und die Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft grün.

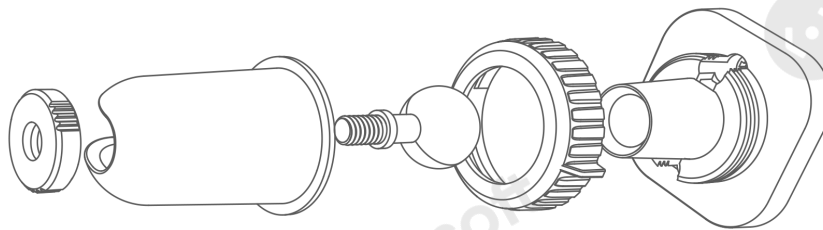


Kopplung, Geräteliste und Livebild der Kamera

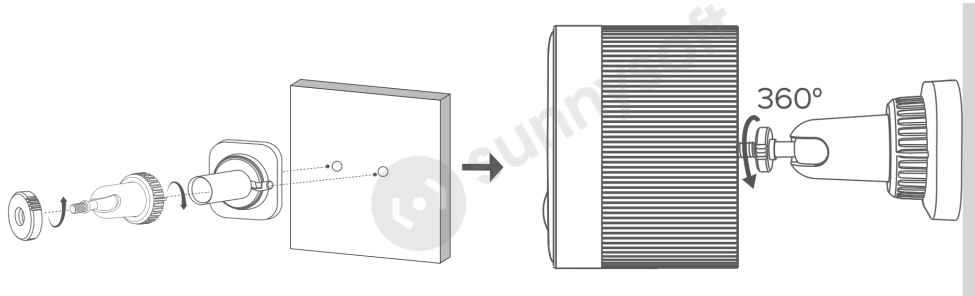
4. Montage der Kamera

Die Kamera kann auf eine beliebige ebene Fläche gestellt oder mit der Halterung an der Wand montiert werden.

1. Stellen Sie vor der Montage den Winkel des Kugelgelenks der Halterung ein. Bohren Sie die Löcher mit einem Bohrer mit 15/64 Zoll (5,95 mm) Durchmesser und setzen Sie die Dübel ein. Dübel sind bei Wänden aus harten Materialien wie Beton, Ziegel oder Putz erforderlich.

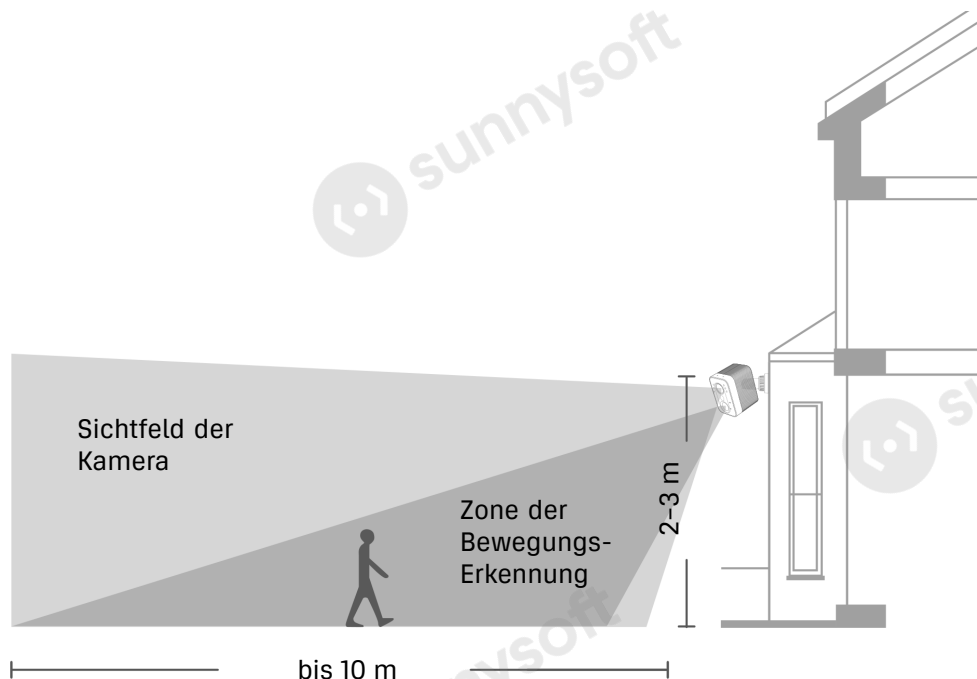


2. Schrauben Sie die Grundplatte der Halterung mit 3 bis 5 mitgelieferten Schrauben (je nach Ausführung der Halterung) fest an die Wand. Setzen Sie dann die Kamera auf die Halterung und ziehen Sie sie mit der Metallschraube der Halterung fest.



Montage der Grundplatte an der Wand und Aufsetzen der Kamera; das Gelenk der Halterung lässt sich um 360° drehen

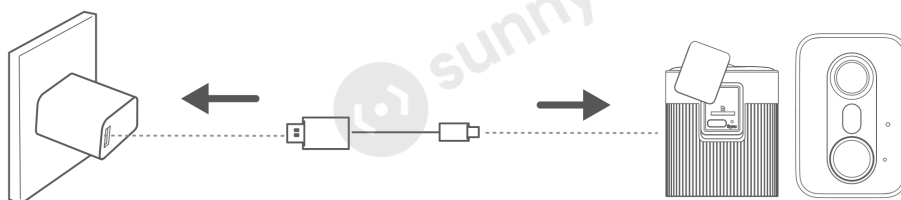
3. Wir empfehlen, die Kamera 2 bis 3 m über dem Boden anzubringen. In dieser Höhe ist die Reichweite des Bewegungssensors am größten. Setzen Sie die Kamera keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.



Empfohlene Montagehöhe und Reichweite der Bewegungserkennung

5. Laden

Laden Sie die Kamera mit einem USB-C-Kabel an einem USB-Ladegerät mit 5 V (Ladegerät nicht mitgeliefert). Der USB-C-Anschluss **10** befindet sich unter der Abdeckung auf der Rückseite der Kamera. Während des Ladens leuchtet die Kontrollleuchte weiß; nach dem Aufladen erlischt sie.



Laden an einem USB-Ladegerät mit 5 V

6. Technische Daten

Parameter	Wert
Modell	CL01
Typ	akkubetriebene Wi-Fi-Kamera (Indu Cam)
Drahtlose Verbindung	Wi-Fi 2,4 GHz
Laden	5 V, USB (USB-C-Anschluss)
Speicherkarte	SD-Kartensteckplatz
App	Cldbus (iOS, Android)
Empfohlene Montagehöhe	2–3 m über dem Boden
Reichweite der Bewegungserkennung	bis 10 m

7. Erklärung des Herstellers

Der Inhalt dieser Anleitung, die technischen Daten sowie Abmessungen und Form des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für den Inhalt dieser Anleitung und behält sich das Recht vor, sie ohne Verpflichtung zur Benachrichtigung zu überarbeiten. Der Hersteller haftet weder für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in dieser Anleitung noch für direkte oder indirekte Schäden, die sich aus Abweichungen zwischen der Anleitung und dem darin beschriebenen Produkt ergeben. Der Hersteller übernimmt weder direkt noch indirekt die Verantwortung für finanzielle Verluste oder Ansprüche Dritter, die sich aus der Verwendung dieses Produkts und seiner Funktionen ergeben. Die insgesamt verfügbare Kapazität hängt von der Betriebsumgebung ab. Alle

Angaben zur Geschwindigkeit dienen nur dem Vergleich; der tatsächliche Datendurchsatz kann abweichen.

8. Hersteller

Produktname: akkubetriebene Wi-Fi-Kamera 2,4 GHz (Indu Cam)

Modell: CL01

Marke: LNDU

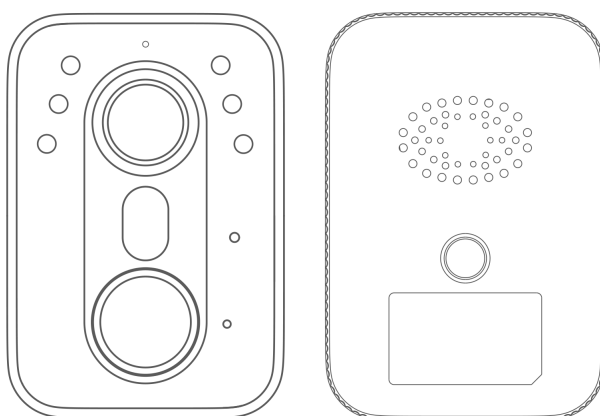
Kundensupport: service@lingdu.us

Website des Herstellers: www.lndu.com

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

WI-FI КАМЕРА С БАТЕРИЯ

LNDU Indu Cam CL01



Ръководство за употреба

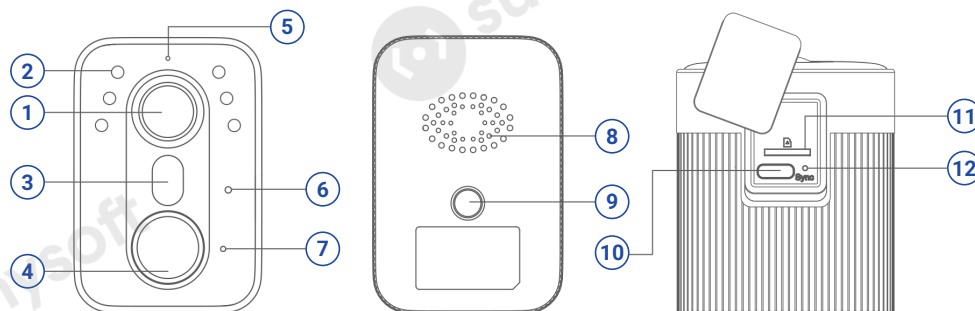
Преди да започнете да използвате изделието, прочетете внимателно това ръководство и го запазете. Спазвайте всички указания за безопасност; така пазите себе си и околните. Неспазването на указанията може да доведе до материални щети или до нараняване. Запазете ръководството за по-нататъшна употреба.

Съдържание

1	Описание на изделието	3
2	Състояния и сигнализация	3
3	Настройка	4
3.1	Изтегляне на приложението и подготовка	4
3.2	Добавяне на камерата в приложението	5
4	Монтаж на камерата	7
5	Зареждане	9
6	Технически параметри	9
7	Декларация на производителя	9
8	Производител	10

1. Описание на изделието

Indu Cam CL01 е безжична камера с батерия, която се свързва към Wi-Fi мрежа в обхвата 2,4 GHz и се управлява с приложението Cldbus на смартфона. Състоянието си камерата показва с индикатор и го съобщава с гласови известия от високоговорителя. Слотът за SD карта, USB-C конекторът и бутонът Sync са под отварящия се капак на задната страна на камерата.



Indu Cam: изглед отпред, отзад и задна страна с отворен капак

- | | | |
|----------------------------|------------------------|--------------------|
| ① Обектив | ⑤ Индикатор | ⑨ Монтажен отвор |
| ② Инфракчервено осветление | ⑥ Сензор за осветеност | ⑩ USB-C конектор |
| ③ Бяло осветление | ⑦ Микрофон | ⑪ Слот за SD карта |
| ④ Сензор за движение | ⑧ Високоговорител | ⑫ Бутон Sync |

2. Състояния и сигнализация

Камерата се включва, изключва и нулира с бутона Sync ⑫ под капака на задната страна. Състоянието на камерата се показва от индикатора ⑤ и се съобщава с гласови известия от високоговорителя ⑧.

Състояние	Бутон Sync	Индикатор	Гласово известие
Включване	При изключена камера задръжте бутона 3 секунди.	мига в червено	звук при старт на камерата
Изключване	Натиснете бутона 5× кратко едно след друго.	всички индикатори угасват	звук при спиране на камерата

Състояние	Бутон Sync	Индикатор	Гласово известие
Нулиране	При включена камера задръжте бутона 5 секунди; фабричните настройки се възстановяват и камерата влиза в режим на мрежова конфигурация.	мига в червено	връщане към фабрични настройки, изчакване на връзка с Wi-Fi
Обновяване	–	мига в зелено	системата се обновява, изчакайте малко
Успешно свързване с Wi-Fi	–	свети в зелено	успешно свързване с Wi-Fi
Неуспешно свързване с Wi-Fi	–	мига в червено	неуспешно свързване с Wi-Fi
Зареждане	–	свети в бяло	–
Заредена	–	белият индикатор угасва	–

3. Настройка

3.1 Изтегляне на приложението и подготовка

1. Преди първата употреба заредете камерата докрай.

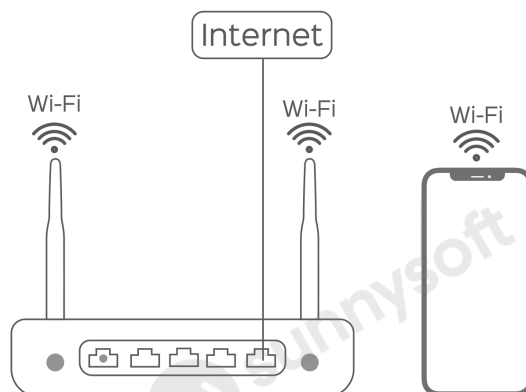


2. Изтеглете приложението Cldbus от App Store (устройства с iOS) или Google Play (устройства с Android).

Изтегляне на приложението Cldbus

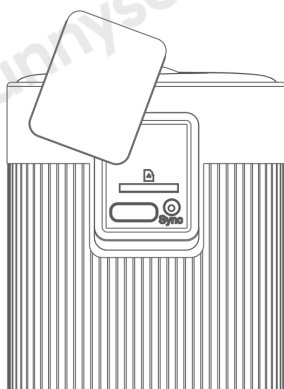
3. При първото използване на приложението си регистрирайте акаунт.

4. Уверете се, че смартфонът е свързан към вашия безжичен рутер. (Ако имате двулентов рутер, той трябва да е свързан към обхвата 2,4 GHz.)



Рутер, свързан към интернет, и смартфон в неговата Wi-Fi мрежа

3.2 Добавяне на камерата в приложението



1. На началната страница на приложението докоснете знака +, изберете „Smart Camera (Battery)“ и продължете към следващата страница. (Уверете се, че камерата е включена.)

Бутонът Sync под капака на задната страна



Начална страница на приложението, избор на типа устройство и указания на приложението

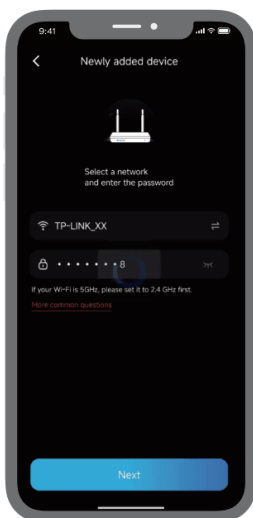
Забележка

Ако приложението не намери камерата, при включена камера задръжте бутона Sync 5 секунди: фабричните настройки се възстановяват и камерата изчаква връзка с Wi-Fi (вижте таблицата на състоянията).



2. Приложението търси устройства наблизо. Уверете се, че камерата е събудена.

Търсене на устройства



3. Изберете Wi-Fi мрежата, въведете паролата (използвайте мрежа в обхвата 2,4 GHz) и изчакайте връзката да се установи.

Избор на мрежа и въвеждане на паролата

4. Камерата се добавя. След успешното добавяне камерата съобщава с гласово известие, че е свързана с Wi-Fi, и индикаторът свети постоянно в зелено.

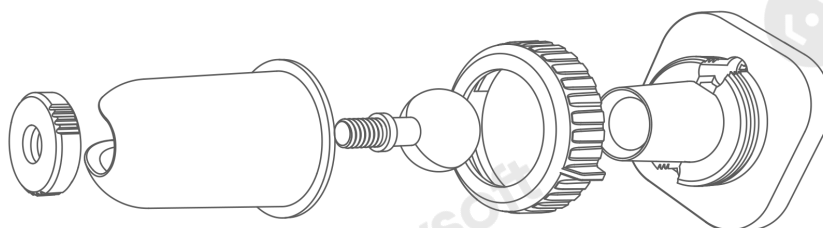


Сдвояване, списък на устройствата и изглед на живо от камерата

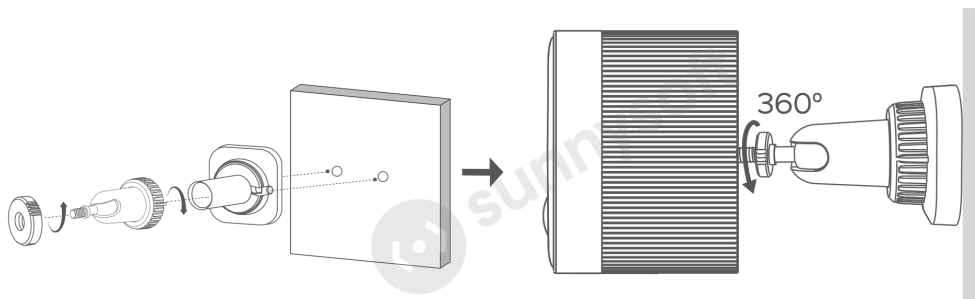
4. Монтаж на камерата

Камерата може да се постави върху всяка равна повърхност или да се монтира на стена с помощта на стойката.

1. Преди монтажа настройте ъгъла на сферичната глава на стойката. Пробийте отворите със свредло с диаметър 15/64 инча (5,95 mm) и поставете в тях дюбелите. Дюбелите са необходими при стени от твърди материали като бетон, тухла или мазилка.

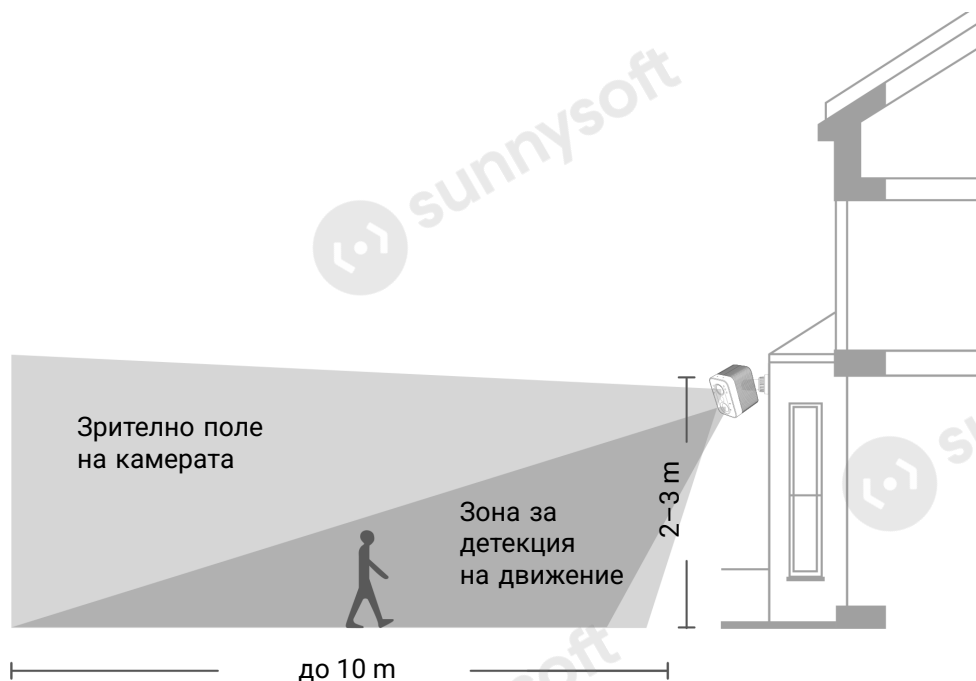


2. Завинтете здраво основата на стойката към стената с 3 до 5 доставени винта (според изпълнението на стойката). След това поставете камерата на стойката и я затегнете здраво с металния винт на стойката.



Монтаж на основата на стената и поставяне на камерата; сферичната глава на стойката се върти на 360°

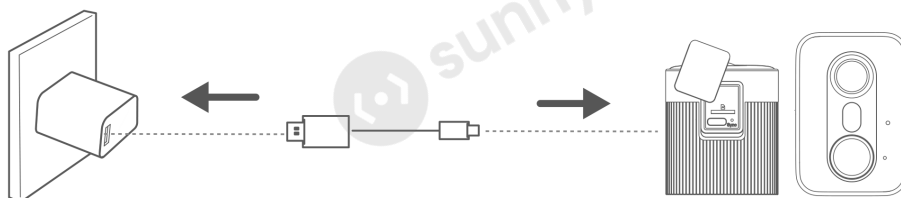
3. Препоръчваме камерата да се монтира на 2 до 3 m над земята. На тази височина обхватът на сензора за движение е най-голям. Не поставяйте камерата на пряка слънчева светлина.



Препоръчителна височина на монтаж и обхват на детекцията на движение

5. Зареждане

Зареждайте камерата с USB-C кабел от USB зарядно устройство 5 V (зарядното устройство не е включено в доставката). USB-C конекторът ¹⁰ е под капака на задната страна на камерата. По време на зареждането индикаторът свети в бяло; след зареждане угасва.



Зареждане от USB зарядно устройство 5 V

6. Технически параметри

Параметър	Стойност
Модел	CL01
Тип	Wi-Fi камера с батерия (Indu Cam)
Безжична връзка	Wi-Fi 2,4 GHz
Зареждане	5 V, USB (USB-C конектор)
Карта с памет	слот за SD карта
Приложение	Cldbus (iOS, Android)
Препоръчителна височина на монтаж	2–3 m над земята
Обхват на детекция на движение	до 10 m

7. Декларация на производителя

Съдържанието на това ръководство, техническите параметри, размерите и формата на изделието могат да бъдат променени без предварително уведомление. Производителят не носи отговорност за съдържанието на това ръководство и си запазва правото да го променя без задължение да уведомява когото и да било. Производителят не отговаря за технически или редакционни грешки или пропуски в това ръководство, нито за преки или косвени щети, произтичащи от разлики между ръководството и изделието, което то описва. Производителят не носи пряка или косвена отговорност за финансови загуби или претенции на трети лица,

произтичащи от използването на това изделие и неговите функции. Общият наличен капацитет се различава според работната среда. Всички данни за скорост служат само за сравнение; действителната пропускателна способност може да се различава.

8. Производител

Наименование на продукта: Wi-Fi камера с батерия 2,4 GHz (Indu Cam)

Модел: CL01

Марка: LNDU

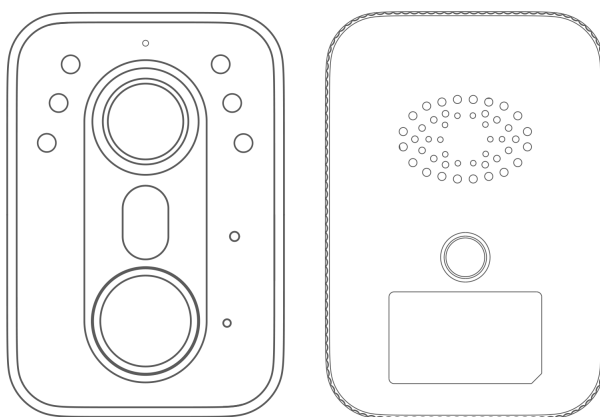
Поддръжка на клиенти: service@lingdu.us

Уебсайт на производителя: www.lindu.com

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

BATERYJNA KAMERA WI-FI

LNDU Indu Cam CL01



Instrukcja obsługi

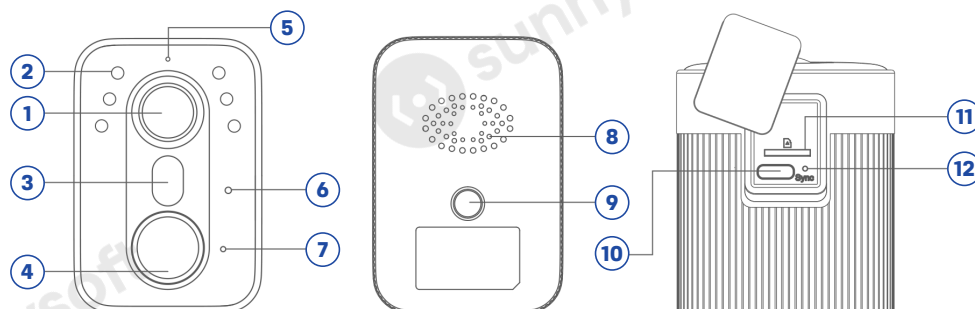
Zanim zaczniesz używać produktu, przeczytaj uważnie tę instrukcję i zachowaj ją. Przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa; chronisz w ten sposób siebie i swoje otoczenie. Nieprzestrzeganie zasad może doprowadzić do szkód materialnych lub do obrażeń. Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Spis treści

1	Opis produktu	3
2	Stany i sygnalizacja	3
3	Konfiguracja	4
3.1	Pobranie aplikacji i przygotowanie	4
3.2	Dodawanie kamery do aplikacji	5
4	Montaż kamery	7
5	Ładowanie	8
6	Dane techniczne	9
7	Oświadczenie producenta	9
8	Producent	9

1. Opis produktu

Indu Cam CL01 to bateryjna kamera bezprzewodowa, która łączy się z siecią Wi-Fi w paśmie 2,4 GHz i jest obsługiwana aplikacją Cldbus w smartfonie. Swoj stan sygnalizuje kontrolką i komunikatami głosowymi z głośnika. Gniazdo karty SD, złącze USB-C i przycisk Sync znajdują się pod odchylaną pokrywą z tyłu kamery.



Indu Cam: widok z przodu, z tyłu i tył kamery z odchyloną pokrywą

- | | | |
|------------------------------|-------------------|--------------------|
| ① Obiektyw | ④ Czujnik ruchu | ⑨ Otwór montażowy |
| ② Oświetlacz podczerwieni | ⑤ Kontrolka | ⑩ Złącze USB-C |
| ③ Oświetlacz światła białego | ⑥ Czujnik światła | ⑪ Gniazdo karty SD |
| | ⑦ Mikrofon | ⑫ Przycisk Sync |
| | ⑧ Głośnik | |

2. Stany i sygnalizacja

Kamerę włącza się, wyłącza i resetuje przyciskiem Sync ⑫ pod pokrywą z tyłu. Stan kamery pokazuje kontrolka ⑤ i oznajmiają komunikaty głosowe z głośnika ⑧.

Stan	Przycisk Sync	Kontrolka	Komunikat głosowy
Włączenie	Przy wyłączonej kamerze przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy.	miga na czerwono	dźwięk startu kamery
Wyłączenie	Naciśnij przycisk krótko 5× z rzędu.	wszystkie kontrolki gasną	dźwięk wyłączenia kamery

Stan	Przycisk Sync	Kontrolka	Komunikat głosowy
Reset	Przy włączonej kamerze przytrzymaj przycisk przez 5 sekund; zostaną przywrócone ustawienia fabryczne, a kamera przejdzie w tryb konfiguracji sieci.	miga na czerwono	wczytano ustawienia fabryczne, czekanie na sieć Wi-Fi
Aktualizacja	–	miga na zielono	system się aktualizuje, chwilę poczekaj
Połączenie z Wi-Fi udane	–	świeci na zielono	połączenie z Wi-Fi udane
Połączenie z Wi-Fi nieudane	–	miga na czerwono	połączenie z Wi-Fi nieudane
Ładowanie	–	świeci na białą	–
Naładowana	–	biała kontrolka gaśnie	–

3. Konfiguracja

3.1 Pobranie aplikacji i przygotowanie

1. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj kamerę.

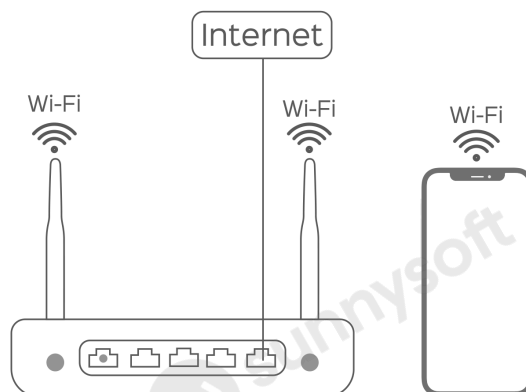


2. Pobierz aplikację Cldbus ze sklepu App Store (urządzenia iOS) lub Google Play (urządzenia Android).

Pobieranie aplikacji Cldbus

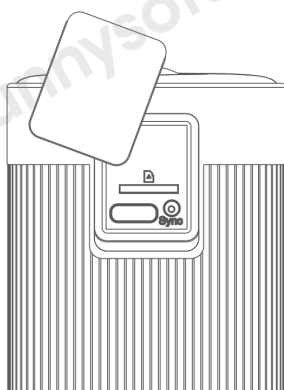
3. Przy pierwszym użyciu aplikacji zarejestruj konto.

4. Upewnij się, że smartfon jest połączony ze swoim routerem bezprzewodowym. (Jeśli masz router dwuzakresowy, musi być połączony z pasmem 2,4 GHz.)



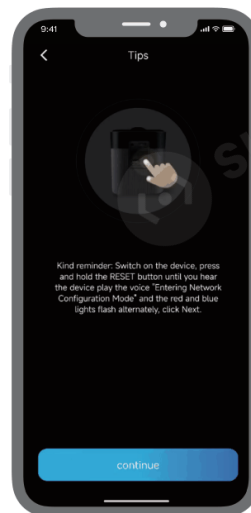
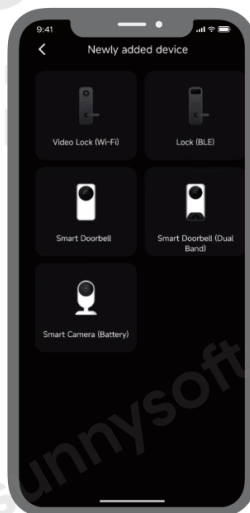
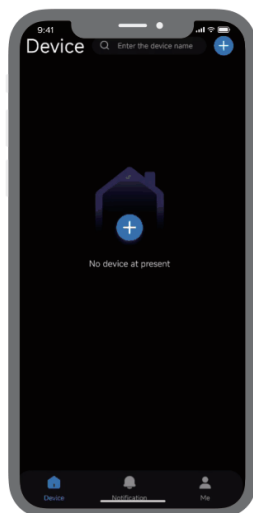
Router połączony z internetem i smartfon w jego sieci Wi-Fi

3.2 Dodawanie kamery do aplikacji



1. Na stronie głównej aplikacji stuknij znak +, wybierz „Smart Camera (Battery)” i przejdź do następnej strony. (Upewnij się, że kamera jest włączona.)

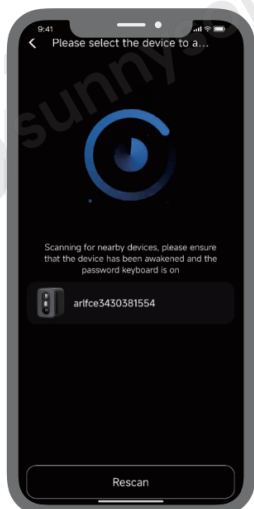
Przycisk Sync pod pokrywą z tyłu kamery



Strona główna aplikacji, wybór typu urządzenia i wskazówki aplikacji

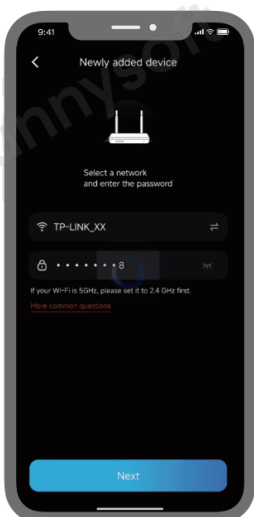
Wskazówka

Jeśli aplikacja nie znajdzie kamery, przy włączonej kamerze przytrzymaj przycisk Sync przez 5 sekund: zostaną przywrócone ustawienia fabryczne, a kamera będzie czekać na połączenie z Wi-Fi (patrz tabela stanów).



2. Aplikacja wyszuka urządzenia w pobliżu. Upewnij się, że kamera jest wybudzona.

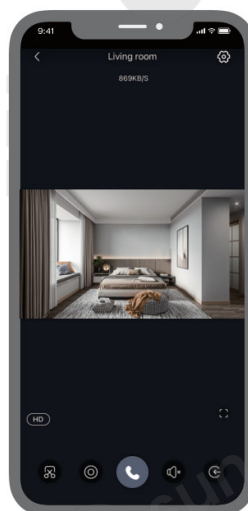
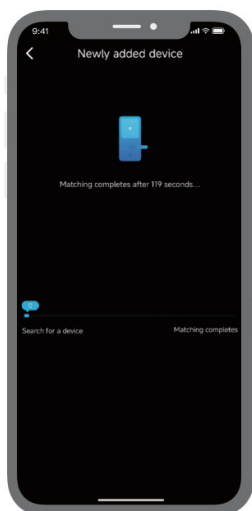
Wyszukiwanie urządzeń



3. Wybierz sieć Wi-Fi, wpisz hasło (użyj sieci w paśmie 2,4 GHz) i poczekaj na nawiązanie połączenia.

Wybór sieci i wpisanie hasła

4. Kamera jest dodawana. Po pomyślnym dodaniu kamera komunikatem głosowym oznajmi, że jest połączona z Wi-Fi, a kontrolka świeci stale na zielono.

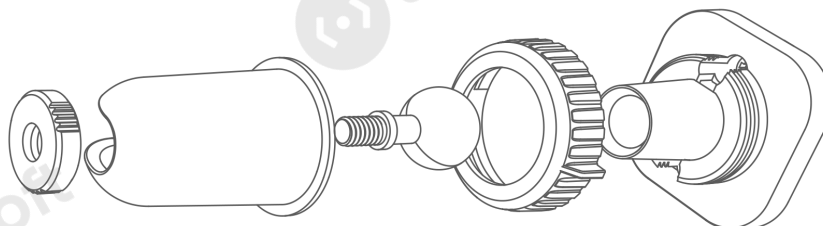


Parowanie, lista urządzeń i podgląd na żywo z kamery

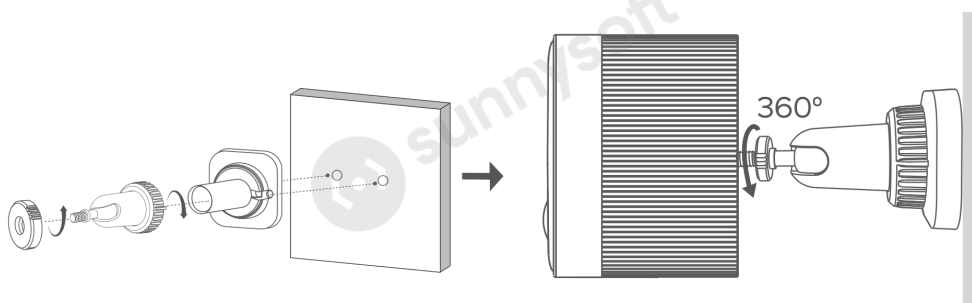
4. Montaż kamery

Kamerę można postawić na dowolnej płaskiej powierzchni albo zamontować ją na ścianie za pomocą uchwyty.

1. Przed montażem ustaw kąt głowicy kulowej uchwyty. Wywierć otwory wiertłem o średnicy 15/64 cala (5,95 mm) i włóż w nie kołki rozporowe. Kołki rozporowe są konieczne w ścianach z twardych materiałów, takich jak beton, cegła lub tynk.

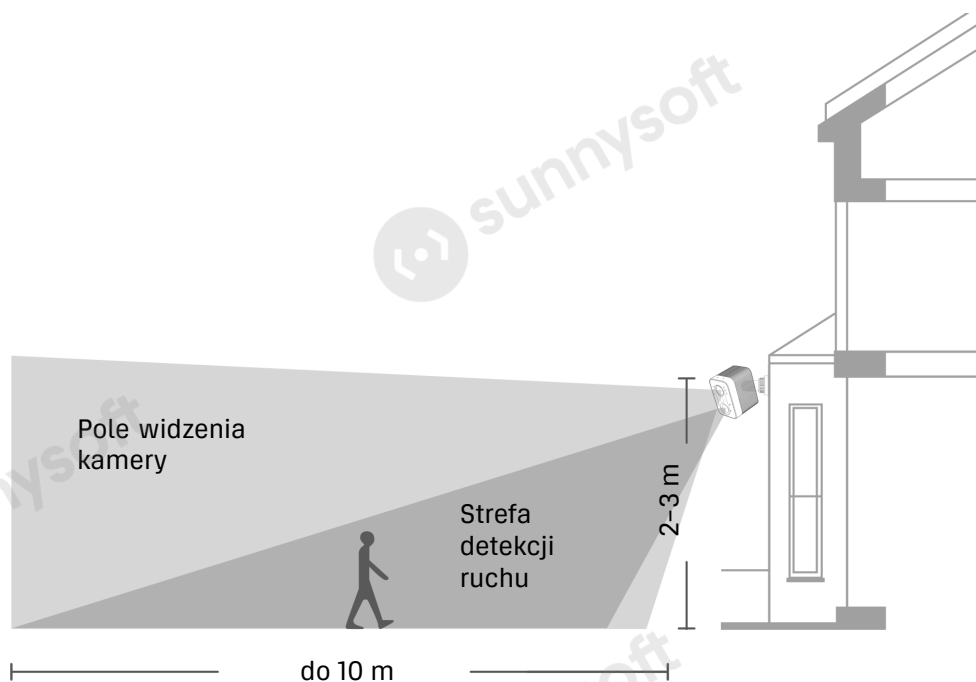


2. Podstawę uchwyty mocno przykręć do ściany za pomocą 3 do 5 dołączonych śrub (zależnie od wersji uchwyty). Następnie nasadź kamerę na uchwyty i mocno dokręć ją metalową śrubą uchwyty.



Montaż podstawy na ścianie i nasadzenie kamery; przegub uchwyty obraca się o 360°

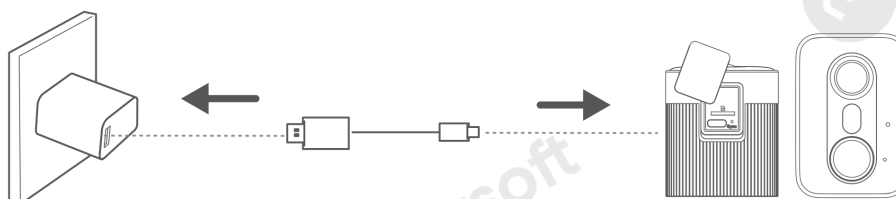
3. Zalecamy umieścić kamerę 2 do 3 m nad ziemią. Na tej wysokości zasięg czujnika ruchu jest największy. Nie umieszczaj kamery w bezpośrednim świetle słonecznym.



Zalecana wysokość montażu i zasięg detekcji ruchu

5. Ładowanie

Kamerę ładuj kablem USB-C z ładowarki USB 5 V (ładowarka nie jest dołączona). Złącze USB-C ⑩ znajduje się pod pokrywą z tyłu kamery. Podczas ładowania kontrolka świeci na biało; po naładowaniu gaśnie.



Ładowanie z ładowarki USB 5 V

6. Dane techniczne

Parametr	Wartość
Model	CL01
Typ	baterijna kamera Wi-Fi (Indu Cam)
Połączenie bezprzewodowe	Wi-Fi 2,4 GHz
Ładowanie	5 V, USB (złącze USB-C)
Karta pamięci	gniazdo karty SD
Aplikacja	CLdbus (iOS, Android)
Zalecana wysokość montażu	2–3 m nad ziemią
Zasięg detekcji ruchu	do 10 m

7. Oświadczenie producenta

Treść tej instrukcji, dane techniczne, wymiary i kształt produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Producent nie ręczy za treść tej instrukcji i zastrzega sobie prawo do jej zmiany bez obowiązku informowania kogokolwiek. Producent nie odpowiada za błędy techniczne ani redakcyjne lub pominięcia w tej instrukcji ani za bezpośrednie lub pośrednie szkody wynikłe z różnic między instrukcją a produktem, który opisuje. Producent nie ponosi bezpośredniej ani pośredniej odpowiedzialności za straty finansowe lub roszczenia osób trzecich wynikające z używania tego produktu i jego funkcji. Całkowita dostępna pojemność zależy od środowiska pracy. Wszystkie dane dotyczące prędkości służą wyłącznie do porównania; rzeczywista przepustowość danych może się różnić.

8. Producent

Nazwa produktu: baterijna kamera Wi-Fi 2,4 GHz (Indu Cam)

Model: CL01

Marka: LNDU

Obsługa klienta: service@lingdu.us

Strona producenta: www.lingdu.com

Importer

Sunnysoft s.r.o.

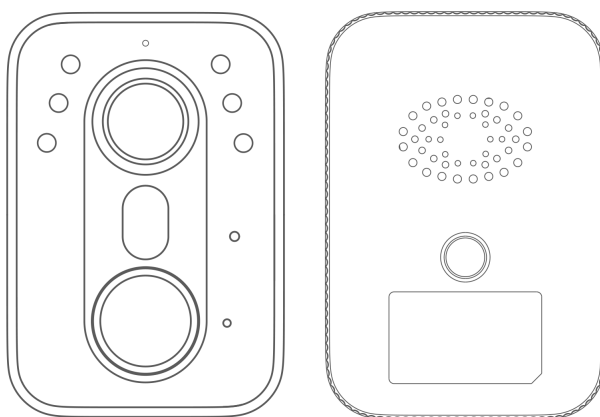
Kovanecká 2390/1a

190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.pl

BATERIJSKA KAMERA WI-FI

LNDU Indu Cam CL01



Navodila za uporabo

Preden začnete izdelek uporabljati, natančno preberite ta navodila in jih shranite.

Upoštevajte vsa varnostna navodila; s tem varujete sebe in svojo okolico.

Neupoštevanje navodil lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe.

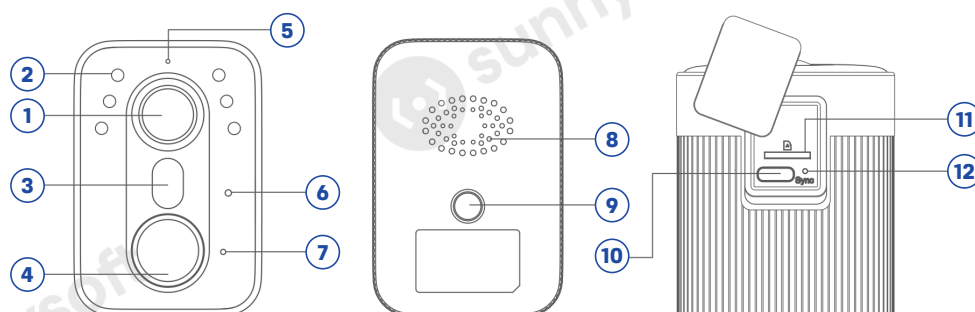
Navodila shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

1	Opis izdelka	3
2	Stanja in signalizacija	3
3	Nastavitev	4
3.1	Prenos aplikacije in priprava	4
3.2	Dodajanje kamere v aplikacijo	5
4	Montaža kamere	7
5	Polnjenje	8
6	Tehnični podatki	9
7	Izjava proizvajalca	9
8	Proizvajalec	9

1. Opis izdelka

Indu Cam CL01 je baterijska brezžična kamera, ki se povezuje z omrežjem Wi-Fi v pasu 2,4 GHz in se upravlja z aplikacijo Cldbus v pametnem telefonu. Svoje stanje sporoča z indikatorsko lučko in z glasovnimi sporočili iz zvočnika. Reža za kartico SD, priključek USB-C in tipka Sync so pod odpiralnim pokrovom na zadnji strani kamere.



Indu Cam: pogled od spredaj, od zadaj in zadnja stran z odprtim pokrovom

- | | | |
|-------------------------|----------------------|----------------------|
| ① Objektiv | ⑤ Indikatorska lučka | ⑨ Montažna odprtina |
| ② Infrardeča osvetlitev | ⑥ Senzor svetlobe | ⑩ Priključek USB-C |
| ③ Bela osvetlitev | ⑦ Mikrofon | ⑪ Reža za kartico SD |
| ④ Senzor gibanja | ⑧ Zvočnik | ⑫ Tipka Sync |

2. Stanja in signalizacija

Kamero vklopite, izklopite in ponastavite s tipko Sync ⑫ pod pokrovom na zadnji strani. Stanje kamere prikazuje indikatorska lučka ⑤ in ga sporočajo glasovna sporočila iz zvočnika ⑧.

Stanje	Tipka Sync	Indikator	Glasovno sporočilo
Vklop	Pri izklopljeni kameri držite tipko 3 sekunde.	utripa rdeče	zvok zagona kamere
Izklop	Tipko 5× zapored kratko pritisnite.	vse lučke ugasnejo	zvok izklopa kamere
Ponastavitev	Pri vklopljeni kameri držite tipko 5 sekund; obnovijo se tovarniške nastavitve in kamera preide v način konfiguracije omrežja.	utripa rdeče	obnovitev tovarniških nastavitvev, čakanje na povezavo z Wi-Fi
Nadgradnja	–	utripa zeleno	sistem se nadgrajuje, počakajte trenutek

Stanje	Tipka Sync	Indikator	Glasovno sporočilo
Povezava z Wi-Fi uspešna	-	sveti zeleno	povezava z Wi-Fi uspešna
Povezava z Wi-Fi ni uspela	-	utripa rdeče	povezava z Wi-Fi ni uspela
Polnjenje	-	sveti belo	-
Napolnjeno	-	bela lučka ugasne	-

3. Nastavitev

3.1 Prenos aplikacije in priprava

1. Pred prvo uporabo kamero popolnoma napolnite.

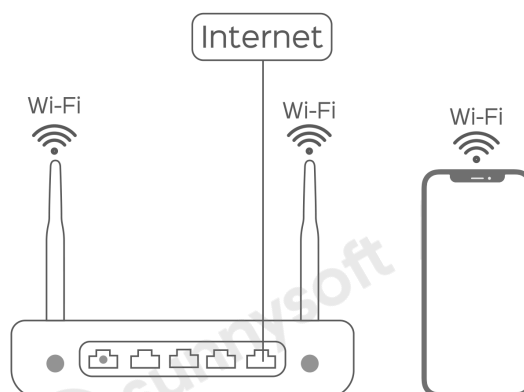


2. Prenesite aplikacijo Cldbus iz trgovine App Store (naprave iOS) ali Google Play (naprave Android).

Prenos aplikacije Cldbus

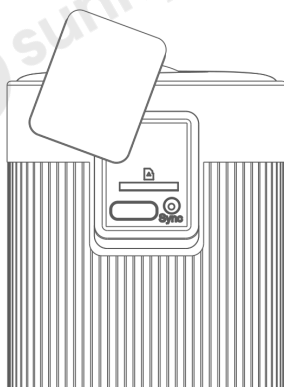
3. Ob prvi uporabi aplikacije registrirajte račun.

4. Prepričajte se, da je pametni telefon povezan z vašim brezžičnim usmerjevalnikom. (Če imate dvopasovni usmerjevalnik, mora biti povezan s pasom 2,4 GHz.)



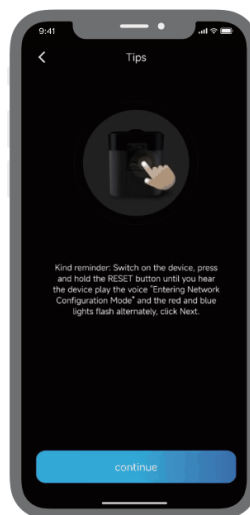
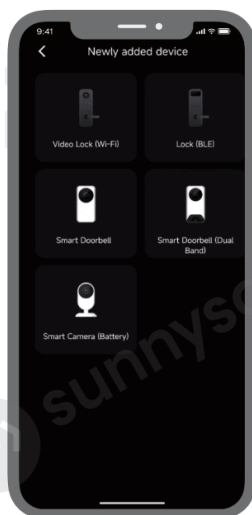
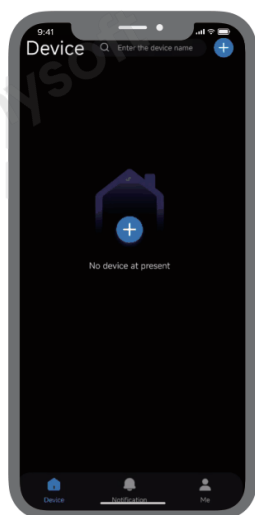
Usmerjevalnik, povezan z internetom, in pametni telefon v njegovem omrežju Wi-Fi

3.2 Dodajanje kamere v aplikacijo



1. Na začetni strani aplikacije tapnite znak +, izberite »Smart Camera (Battery)« in nadaljujte na naslednjo stran. (Prepričajte se, da je kamera vklopljena.)

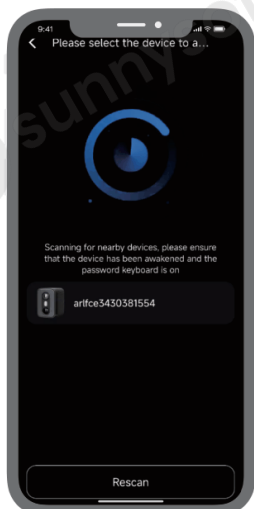
Tipka Sync pod pokrovom na zadnji strani



Začetna stran aplikacije, izbira vrste naprave in navodila aplikacije

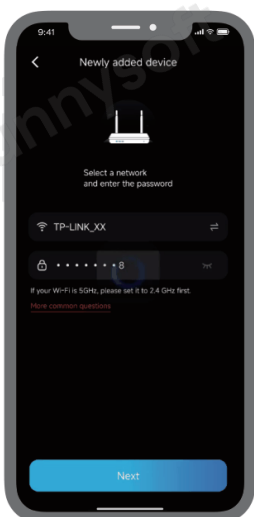
Opomba

Če aplikacija kamere ne najde, pri vklopljeni kameri držite tipko Sync 5 sekund: obnovijo se tovarniške nastavitve in kamera čaka na povezavo z Wi-Fi (glejte tabelo stanj).



2. Aplikacija poišče naprave v bližini. Prepričajte se, da je kamera prebujena.

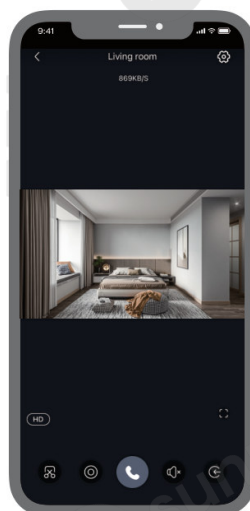
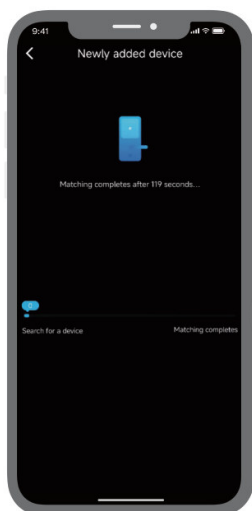
Iskanje naprav



3. Izberite omrežje Wi-Fi, vnesite geslo (uporabite omrežje v pasu 2,4 GHz) in počakajte, da se povezava vzpostavi.

Izbira omrežja in vnos gesla

4. Kamera se dodaja. Po uspešnem dodajanju kamera z glasovnim sporočilom sporoči, da je povezana z Wi-Fi, in indikatorska lučka sveti neprekinjeno zeleno.

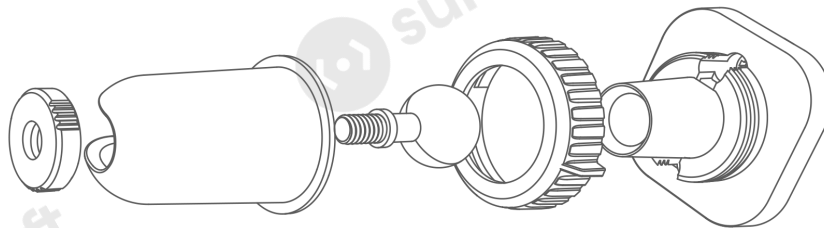


Seznanjanje, seznam naprav in prikaz v živo iz kamere

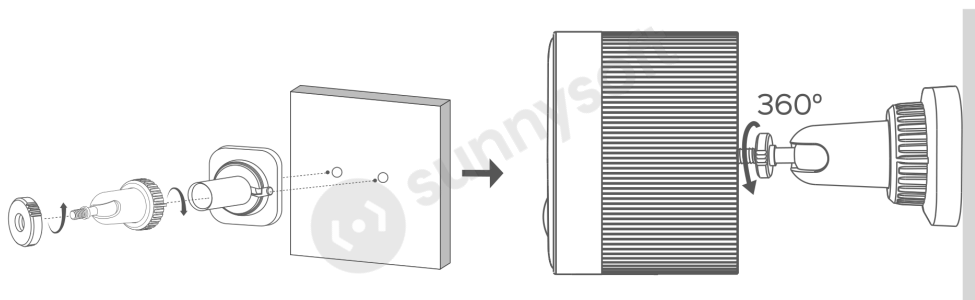
4. Montaža kamere

Kamero lahko postavite na katero koli ravno površino ali jo z nosilcem namestite na steno.

1. Pred montažo nastavite kot krogličnega zgiba nosilca. Izvrtajte luknje s svedrom premera 15/64 palca (5,95 mm) in vanje vstavite zidne vložke. Zidni vložki so potrebni pri stenah iz trdih materialov, kot so beton, opeka ali omet.

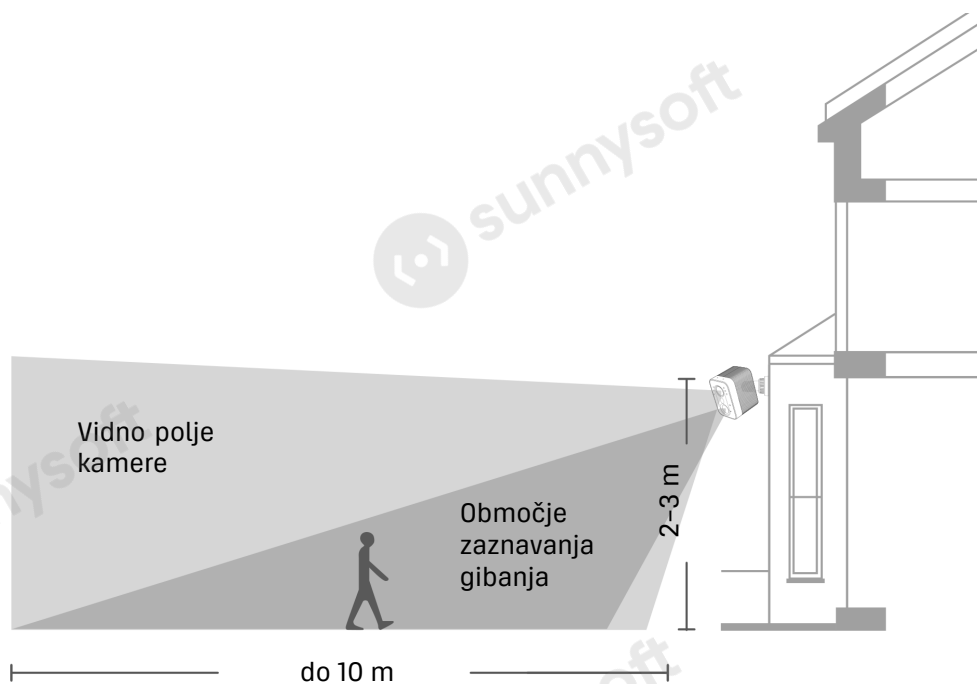


2. Podstavek nosilca trdno privijte na steno s 3 do 5 priloženimi vijaki (odvisno od izvedbe nosilca). Nato kamero natakните na nosilec in jo s kovinskim vijakom nosilca trdno privijte.



Montaža podstavka na steno in namestitev kamere; zgib nosilca se vrti za 360°

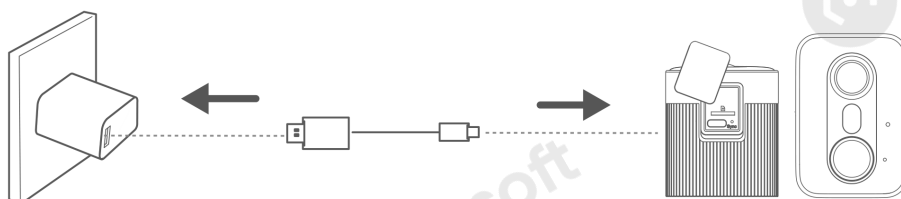
3. Priporočamo, da kamero namestite 2 do 3 m nad tlemi. Na tej višini je doseg senzorja gibanja največji. Kamere ne nameščajte na neposredno sončno svetlobo.



Priporočena višina montaže in doseg zaznavanja gibanja

5. Polnjenje

Kamero polnite s kablom USB-C iz polnilnika USB 5 V (polnilnik ni priložen). Prikluček USB-C [10](#) je pod pokrovom na zadnji strani kamere. Med polnjenjem indikatorska lučka sveti belo; ko je kamera napolnjena, ugasne.



Polnjenje iz polnilnika USB 5 V

6. Tehnični podatki

Parameter	Vrednost
Model	CL01
Vrsta	baterijska kamera Wi-Fi (Indu Cam)
Brezžična povezava	Wi-Fi 2,4 GHz
Polnjenje	5 V, USB (prikluček USB-C)
Pomnilniška kartica	reža za kartico SD
Aplikacija	Cldbus (iOS, Android)
Priporočena višina montaže	2–3 m nad tlemi
Doseg zaznavanja gibanja	do 10 m

7. Izjava proizvajalca

Vsebina teh navodil, tehnični podatki, mere in oblika izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Proizvajalec za vsebino teh navodil ne prevzema odgovornosti in si pridržuje pravico, da jih spremeni brez obveznosti, da bi o tem kogar koli obvestil. Proizvajalec ne odgovarja za tehnične ali uredniške napake oziroma pomanjkljivosti v teh navodilih niti za neposredno ali posredno škodo, nastalo zaradi razlik med navodili in izdelkom, ki ga opisujejo. Proizvajalec ne prevzema neposredne ali posredne odgovornosti za finančne izgube ali zahteve tretjih oseb, ki izhajajo iz uporabe tega izdelka in njegovih funkcij. Skupna razpoložljiva zmogljivost se razlikuje glede na delovno okolje. Vsi podatki o hitrosti so namenjeni le primerjavi; dejanska prepustnost podatkov se lahko razlikuje.

8. Proizvajalec

Ime izdelka: baterijska kamera Wi-Fi 2,4 GHz (Indu Cam)

Model: CL01

Znamka: LNDU

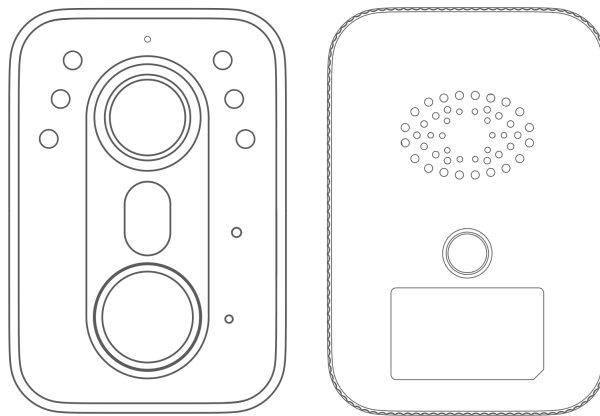
Podpora strankam: service@lingdu.us

Spletna stran proizvajalca: www.lndu.com

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

WIRE-FREE WI-FI CAMERA

LNDU Indu Cam CL01



User manual

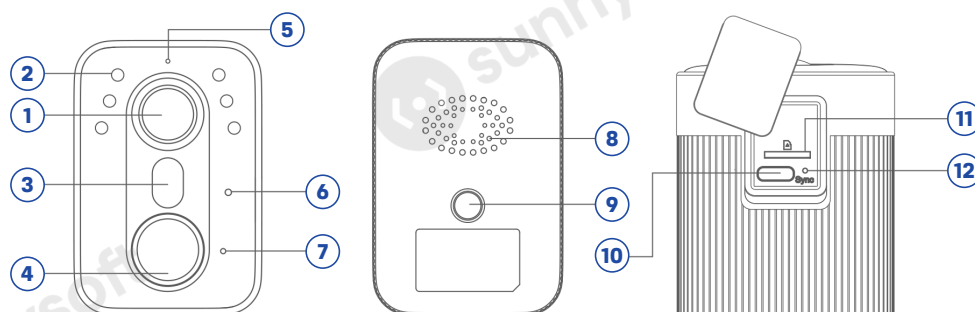
Read this manual carefully before you start using the product and keep it for future reference. Follow all safety instructions; you protect yourself and those around you. Failure to follow them may result in damage to property or in injury. Keep the manual for later use.

Contents

1	Product overview	3
2	Status and indicator	3
3	Setting up	4
3.1	Downloading the app and preparation	4
3.2	Adding the camera to the app	5
4	Mounting the camera	7
5	Charging	8
6	Specifications	9
7	Disclaimer	9
8	Manufacturer	9

1. Product overview

The Indu Cam CL01 is a wire-free battery camera that connects to a 2.4 GHz Wi-Fi network and is operated with the Cldbus app on your smartphone. It signals its status with the indicator light and with voice prompts from the speaker. The SD card slot, the USB-C port and the Sync button are under the hinged cover on the back of the camera.



Indu Cam: front view, rear view and the rear with the cover open

- | | | |
|------------------|-------------------|-----------------|
| ① Lens | ⑤ Indicator light | ⑨ Mounting hole |
| ② Infrared light | ⑥ Light sensor | ⑩ USB-C port |
| ③ White light | ⑦ Microphone | ⑪ SD card slot |
| ④ Motion sensor | ⑧ Speaker | ⑫ Sync button |

2. Status and indicator

The camera is switched on, switched off and reset with the Sync button ⑫ under the cover on the back. The status of the camera is shown by the indicator light ⑤ and announced by voice prompts from the speaker ⑧.

Status	Sync button	Indicator light	Voice prompt
Power on	With the camera off, press and hold the button for 3 seconds.	flashes red	camera start-up sound
Power off	Press the button briefly 5 times in a row.	all lights go off	camera shutdown sound
Reset	With the camera on, press and hold the button for 5 seconds; the factory settings are restored and the camera enters network configuration mode.	flashes red	factory settings restored, waiting for the Wi-Fi connection

Status	Sync button	Indicator light	Voice prompt
Upgrade	-	flashes green	the system is being upgraded, please wait a moment
Wi-Fi connection successful	-	steady green	Wi-Fi connection successful
Wi-Fi connection failed	-	flashes red	Wi-Fi connection failed
Charging	-	steady white	-
Charged	-	white light goes off	-

3. Setting up

3.1 Downloading the app and preparation

1. Fully charge the battery before using the camera for the first time.

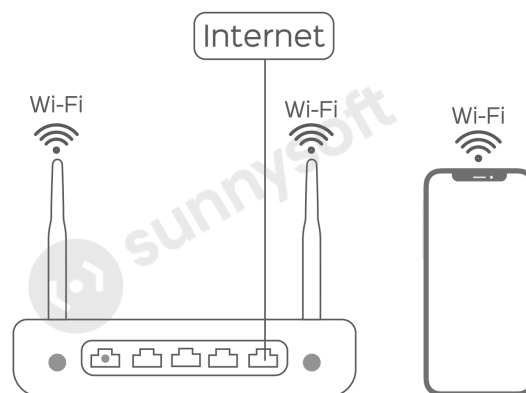


2. Download the Cldbus app from the App Store (iOS devices) or Google Play (Android devices).

Downloading the Cldbus app

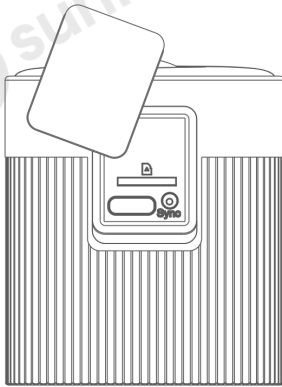
3. Register an account if you are using the app for the first time.

4. Make sure that your smartphone is connected to your wireless router. (If you have a dual-band router, it has to be connected to the 2.4 GHz band.)



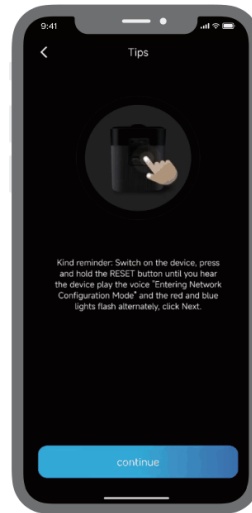
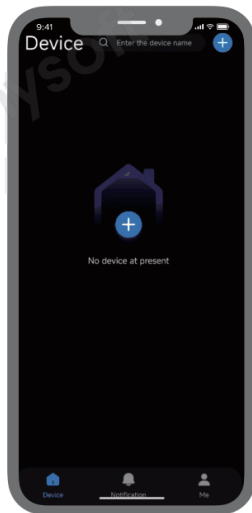
Router connected to the internet and a smartphone on its Wi-Fi network

3.2 Adding the camera to the app



1. On the home page of the app, tap the + sign, select "Smart Camera (Battery)" and continue to the next page. (Make sure that the camera is on.)

Sync button under the cover on the back



Home page of the app, selection of the device type and the instructions in the app

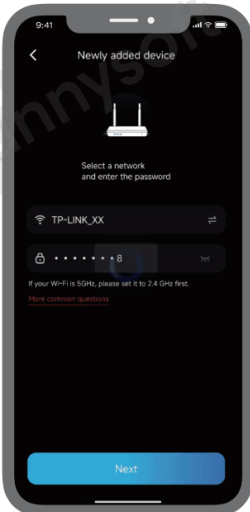
Note

If the app cannot find the camera, press and hold the Sync button for 5 seconds with the camera on: the factory settings are restored and the camera waits for a Wi-Fi connection (see the status table).



2. The app scans for nearby devices. Make sure that the camera is awake.

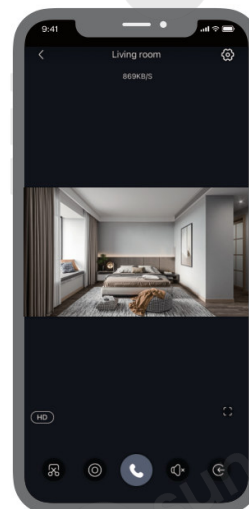
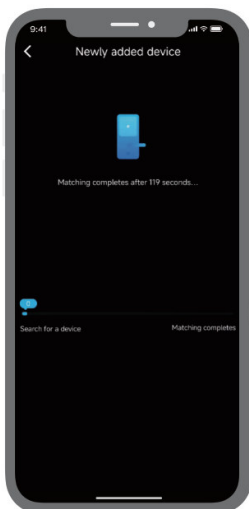
Scanning for devices



3. Select the Wi-Fi network and enter the password (use a 2.4 GHz network), then wait for the connection to complete.

Selecting the network and entering the password

4. The camera is being added. After it has been added successfully, the camera announces by voice that it is connected to Wi-Fi and the indicator light stays steady green.

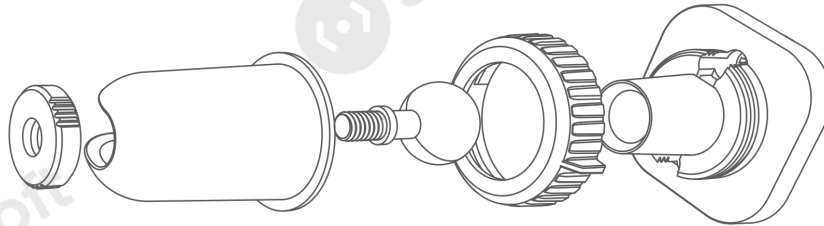


Pairing, device list and live view from the camera

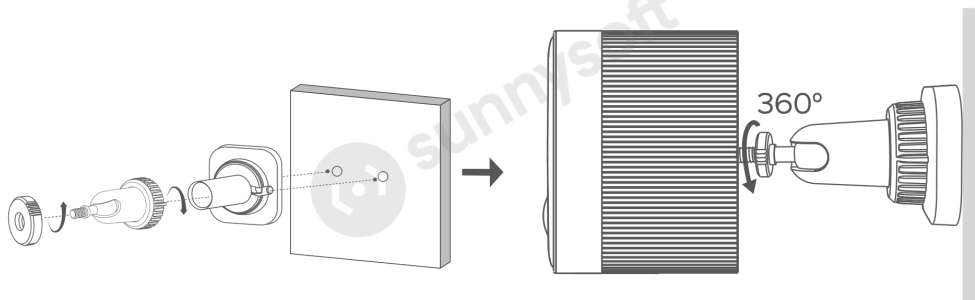
4. Mounting the camera

The camera can be placed on any flat surface or mounted on a wall using the wall mount.

1. Adjust the angle of the ball head of the mount before you mount it. Drill the holes with a 15/64-inch (5.95 mm) drill bit and insert the wall plugs into the holes. Wall plugs are necessary for walls made of hard materials such as concrete, brick or stucco.

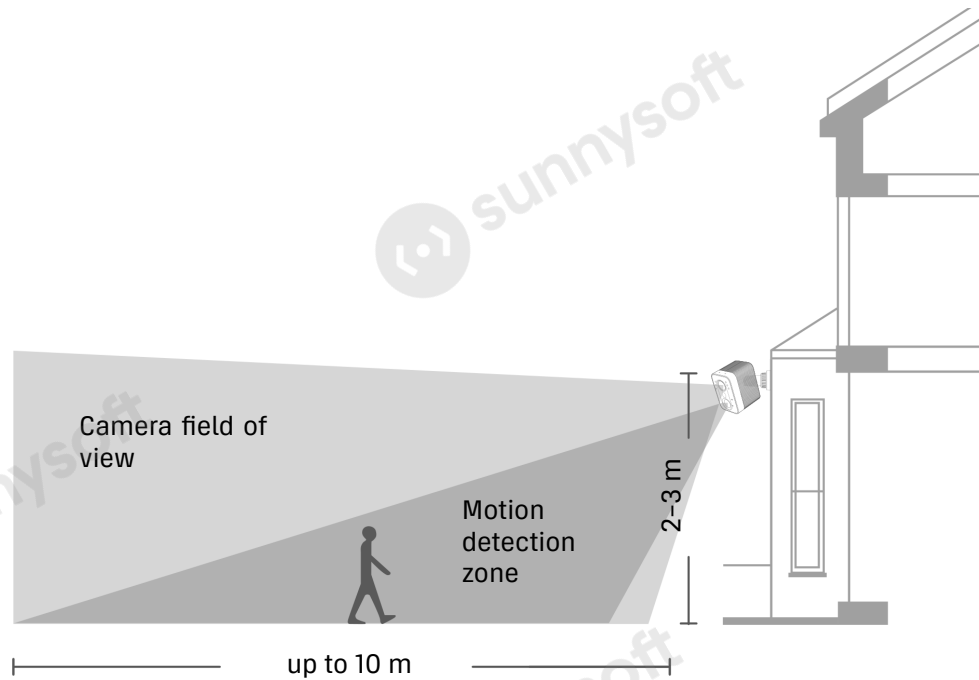


2. Firmly secure the base of the mount to the wall using 3 to 5 of the supplied screws (depending on the version of the mount). Then fit the camera onto the mount and tighten it firmly with the metal screw of the mount.



Mounting the base on the wall and fitting the camera; the joint of the mount rotates through 360°

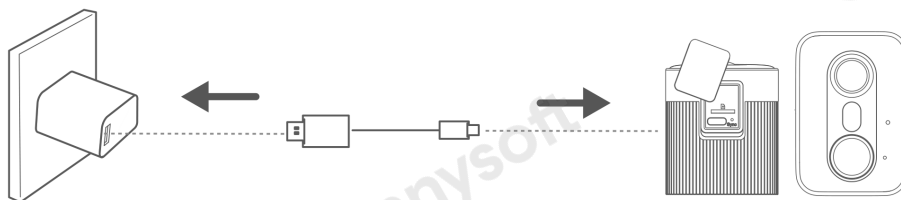
3. We recommend installing the camera 2 to 3 m above the ground. At this height, the detection range of the motion sensor is greatest. Do not place the camera in direct sunlight.



Recommended mounting height and motion detection range

5. Charging

Charge the camera with a USB-C cable from a 5 V USB charger (charger not included). The USB-C port ⑩ is under the cover on the back of the camera. The indicator light is steady white while charging and goes off when the battery is fully charged.



Charging from a 5 V USB charger

6. Specifications

Parameter	Value
Model	CL01
Type	wire-free Wi-Fi camera (Indu Cam)
Wireless connection	Wi-Fi 2.4 GHz
Charging	5 V, USB (USB-C port)
Memory card	SD card slot
App	Cldbus (iOS, Android)
Recommended mounting height	2–3 m above the ground
Motion detection range	up to 10 m

7. Disclaimer

The contents of this manual, product specifications, size and shape are subject to change without prior notice. The manufacturer makes no representations concerning the contents hereof and reserves the right to revise this manual without obligation to notify any person. The manufacturer shall not be liable for any technical or editorial errors or omissions contained in this manual, or for any damage, direct or indirect, arising from discrepancies between the manual and the product it describes. The manufacturer assumes no responsibility, directly or indirectly, for financial losses or claims from third persons resulting from the use of this product and any of its functions. The total accessible capacity varies depending on the operating environment. All references to speed are for comparison purposes only; actual data throughput may vary.

8. Manufacturer

Product name: 2.4 GHz wire-free Wi-Fi camera (Indu Cam)

Model: CL01

Brand: LNDU

Customer support: service@lingdu.us

Manufacturer's website: www.lndu.com

Importer

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.cz